

Charming

340

Sam

S A M L I N G
A F
D A N S K E
KIRKE-LOVE

VED

G. J. THORKELIN.



KIÖBENHAVN 1781.

TRYKT PAA GODICHES ARVINGERS FORLAG.

LIBRARY



T i l L æ f e r e n .

Denne Samling af Danske Kirke-Love kom allerede den 17 Martii 1778 i Arbeyde hos vor salige Moder, og har, paa det sidste Ark nær, været færdig siden Augusti Maaned i samme Aar. At den ey før er udkommet er altsaa ikke vores, men Samlerens Skyld, som saa længe har opholdet Fortalen og Registeret, hvilket vi dog mangfoldige gange have begieret, og af ham faaet Løfte paa.

Da

Da vi nu, formedelst den tilstundende Auction over vor salige Moders Forlagsböger, gierne önskede, at de Verker, som ved hendes Död ey vare færdige, ikke længere maatte opholdes, have vi ikke længere kunnet forhale Udgaven af dette lidet Skrift, forsikkrede om at det veldömmende Publicum ey vil tillegge os Skylden at det nu fremkommer saaledes, men betænke at Materien er Hovedsagen, og det övrige ikkun Bifager, som vel giöre et Skrift brugbarere, men derhos i Nödsfald gierne kan undværes.

Godiches Arvinger.



S A M-

SAMLING

AF

DANSKE

KIRKE-LOVE.

THE
HALL
OF
FAME



Den skaanske Kirke-Ræt.



Thættæ ær ræt thæn æthæ sattar war (1) a malstefni,
 (2) i lundi, af (3) ærchibiscopi æskili. Æftir bön
 (4) aldra skanunga (5) mæst mæth thorthæ (6) gæl-
 kyra, thy at rettin war (7) of harthær för.

De Consecratione ecclesie.

Kirkia (8) um wighth warthær skal æi aftær wighiæ,
 num lös warthi altaraften. Ællæ brifti (9) af altari horn. Æn

A 2

ei

- (1) a malstefnu imellum lund och Dalby a stenhuse 36. (2) i lundi. *om. C.*
 A. S. i stenhuse af Æskil ærchibiscopæ, mellum lund och dalby. 41. S. No. 2.
 (3) Biskop. *Run.* (4) alle. 36. (5) mæst — galkyra *omitt.* 41.
 C. A. S. (6) gelkere. 36. (7) vhart. 40. C. S. 2. (8) *hic incipit.*
 C. S. m. (9) *af. om.* 41.

ei tho at kirkia warthi böt, num hun warthi swa (10) miök
spiallæth at æi thole guthz ret, at hun mughi vwigth wæræ.
Æn um wighiæ skal, tha sculle böndör biscop (11) threa næt-
tær (12) föthæ, capalanum halfmarc giua, ok burfveni öre,
hælægdom lati biscop til.

De presbitero eligendo.

Kirkia um lös warthar, böndör skulu (13) meth bi-
scops wilia prest til wælia. Hittir prest at misgöra with bonda,
böte brut sin, nyti kirkju sinnæ. Böndor mughu æi præst
(14) wrækæ, ok æi ma han utan (15) wilia with skilia.

De pacis fractore.

Warthar frith brutin, i kirkju, ællæ i kirkju garthe, hin
ær bröt, böte brut sin mæt (16) thrim marcum, ok biscop
skære (17) kirkju ælle kirkju garth, ok (18) bethis ikki af (19)
bondum meræ. Æn (20) um æi orkar hin ær bruit haur thre
marc, fulli til kirkju man, swa ath thre marc se.

De sacrilegio.

Æn thærsfi æræ logh (21) sat um kyrkiu ran, takar man
af kirkju, ællær vtan kirkju that sum guthi ær til handa wighr,
ællær

(10) mikit C. S. m. (11) threa nætter, *omiss. Idem.* (12) holle oc *add.* 40.
E. T. (13) meth biscops wilia, *in margine script. habet.* S. (14) vraghe.
40. vraca. S. I. 2. (15) threa, *add.* 41. S. (16) tre march. 36. C. A. S.
(17) kirkju ælle, *omiss.* R. (18) bethis. S. (19) bonden. 36. bonda-
num. C. A. S. (20) um, *omiss.* Run. (21) sat, *omiss.* 41. 40. S. ræt,
add. S.

ællær af kirkiu nokat thæt sum annæn man hauær thær lagt, utan lof hins ær thær laghti, rætti ut, ok böte (22) thre march. Æn vm han dyl, (*) witi mæth tolf mannum them æræ til warthe næfndi (23) at kirkiu sokn, utan vwinum sinum, æn (24) ef man plögher af kirkiu (25) akar, ællæ slar af kirkiu æng; ok war-thar thæt kart, biuthi til rep æf (26) repdrögh ær, æn um af hanum repes haui fore giort (27) ær-withi sinu, (28) æn æf han sathi sath sinum. Æn kirkiu ran ma thet æi heta, num han wil (*) æi repa, oc förir in a forbuth. Æn um man takær af kirkiu repdrögh land alt, (29) ællær af thockæ landi, akar ællæ æng, ok kallar sik æghæ, witi thæt (30) mæth næfnd kirkiu manna, ællæ rætti ut oc böte (31) thre march.

De Siluis.

Höggör man i kirkiu scoghe (32) wedelas, ok netar han, withi mæth thrim mannum, ællæ böta twa öra, (33) æn vm han gör stort, dyli mæth (34) tolf (35) lagfastum mannum, ællæ böte thre marc.

A 3

De

- (22) a, *add. Run.* mæt threm marcum. 41. (*) dyli. C. A. S. (23) um. 41. *Run.* (24) af. S. (25) akre. *Run.* 41. iort æghr ællær æng ok worther thet &c. 40. (26) Reppdryt. 40. (27) ærfuothæ 36. ærfwodhe S. 2. ærföpe. *Run.* æruothæ. 41. S. A. S. verknethe. 40. (28) æn um han sæthe, hauæ forgjort sæd synæ. 36. 40. S. en um han sæpe sina seþ *Run.* oc um han sæthe sæt sinni. 41. S. 2. æn kirkiu ran &c. C. A. S. 41. (*) æi, *omitt.* C. A. S. (29) ællær, *omitt.* 41. (30) mæth tolfli kirke mæn. 36. (31) trem marcum. 41. (32) ethi las. 36. S. ueste las. *Run.* male. *ir.* 41. S. 2. æruelas. C. A. S. las 40. (33) æn um han gör uithstorth. 41. 40. hugger uithskorth. 36. uithcart. S. uirkast. S. 2. C. A. S. uipkast. *Run.* (34) næfnd. 40. (35) lagfastum, *omitt.* 41.

De violencia cimiterii vel ecclesie.

Æn um man brytyr hælgh i kirkiu garthe, ok dyl han; withi mæth tolf lagfastum mannum. Æn um man brytyr i kirkiu sialfi (36) aftar ællæ fram, dyli mæth tolf næfdum mannum. Æn han ma thæt æi orcha, ok wil han hældær iarn bæra, tha æghi thæs (37) cost.

De legatis.

Æn vm man liggir a (*) dötha dighi ok giuir han guthi (38) egn sina, tha ma han giua haluan houoth lot sin, ok æi i (39) sotteum meræ. Æn vm thæt wil dylia arui hans, at hanum döthum, ok fighir prest (**) en at giuit war, tha dyli thæt arui mæth tolf lagfastum mannum. (40) Æn vm thæt witna the ær a hörthu, oc withir fatu, ok will tho æn aruir igen witna dylia, tha witi mæth tolf næfdum mannum i kirkiu fokn. Æn vm hel man wil sik (***) ingiuræ, tha fari in, vm han wil, mæth allum houoth lot sinum, æn æi æræ (41) flere næfnder vm kirkiu ran.

De consanguinitate.

(42) Æn vm kynrimi tha ær thæt ræt, vm man fæstir frænkunu sina, ok frægnir thæt biscop, oc læggar a forbuth, takar

(36) aftar ællæ fram, *omiss.* 40. (37) valdh 36. S. 2. (*) dözdegi C. A. S.

(38) æng. 36. eign. S. 2. (39) sothmere. 36. sotten. 40. lotum *perperam*.

C. A. S. (**) en, *omiss.* C. A. H. (40) æn um vithne are thil ther

åhörthe och yffuersætho (offuersætho. G. yuæræatu. H. iuiræato. 41. yfiræato.

Run. 29.) och *) velie tha arffuæ gen vithne dylia tha vithe thet &c. 36. 40.

41. S. 2. *) Uil þo en aruen igen. *Run.* C. A. H. oc wil aruen ængen witni dy-

lia: 41. och wilia tho arue gen vitne &c. S. (***) i Kloster. 41.

(41) flere, *omiss.* *Run.* (42) Æn vm — thæt ræt, *omiss.* 40.

takar han (43) a forbuth för (*) æn (**) ær laghum delt, tha a han i ban at ganga, æn æf til laghe cumær, tha skal til næfnæ fiæx mæn a hans (44) wægh, ok fiæx a hænnæ, ok (45) tho a the wæghæ ær saman tæls (46) kynzimi thærra, ok swæriæ fön-
dur ællæ sammæn. Swa ok vm han takir kunu the (47) athæ för atti frændi hans, ællær frænkunu (48) kunu sinni, æn vm (49) löndum ær, tho at (50) kunc se, tha witi, vm han dyl mæth (***) laghfastum mannum.

De pugna cognatorum.

(51) Æn um weter mishald, i bardagha ællæ i rani fæ-
thær ællæ mothor, brothor ællæ systyr, syszkine börnum (52)
ællæ næst syszkine börnum, tha skal mæth næfnd (53) witna.
Æn um (54) ukunnari ær, tha witi. thæt mæth laghfastum man-
num.

De violato sacerdote.

Æn (55) mislækin wærthær prest, thæt skal mæth næfnd
dylia, æn æf afynt ær, ællær afynawicni igien (56) thy skal
mæth iærni dylia. Swa skal tho næfnd wæra. Æn um kirkiu
ran ær, tha skal næfnd wæra af kirkiu fokn. Æn vm kyntzimi,
skal.

- (43) hennæ sidhan *add.* 36. (*) æn logh ær omganghet. 40. (**) thet *add.*
36. 41. (44) wæghum. 41. wægh. 40. *sepius in.* S. & C. A. S. (45) tha
a then wægh thet kyntzimi thetæ tæls samæn. 36. (46) kyrimu 41. 40.
(47) thet. 36. (48) kunu, *omitt.* 40. & S. (49) i löndom. 36. R. ergiört *add.*
36. 40. R. S. i lönd. 41. C. A. S. (50) kunt. 36. R. 41. 40. S. (***) tolf *add.* 41.
(51) æn wærther mishelde i bordaghe eller uti ran. 36. i ranafæth. 41.
(52) ællæ næstsyszkinebörnum, *omitt.* 41. 40. (53) dylia. 36. *Ran.* 41.
(54) frammeer. 40. (55) mislugin. 40. (56) tha skal böthe. 40.

skal af (57) kyni næfnæ, æn thæsfi lund a næfnð a fara, the æthæ næfdir æræ, the skulu annat twiggia swæriæ mæth them æthæ (*) sæctær ær, ællæ mæth thæm æ sæcti. Æn æf ænnæn skil sik undæn oc wil hwærti swæriæ, tha böte siæx öra före hwæriæ stæfnæ (58) æthæ han swær æi, (59) nvm fallas hanum lagha forfal, ok se tho aftær skyldyr at swæriæ. Æn bonde thæn æth (**) sæctær ær (60) se-e vfeldær, til annat twiggia swæres.

De occulto homicidio.

Æn a thæsfi lund aghu skra at faræ. (61) Warthar man (62) wæghin, ok gangar ængin with, tha a hin æthæ söchia wil, (63) ni mæn mæth iarni at sökia, ok sithan lati han i ban sætiæ. Wil han (64) nokrum manni a hand sökia, tha swæriæ a hand hanum mæth tolf lagfastum mannum, ok hin (***) gange a (65) sak sithan. Swa ok um troldom, ællæ fordæthær. Æn vm (67) rop far æntigi man ællæ kunæ (68) vm swa

- (57) kunu. R. (*) fæsta thær ær æller mæth hinum ær sættis, *perperam*. C. A. S. (58) ær han siær ei, *Run.* — ther han sithær *querum*. 36. (59) utan fylles for &c. 36. utan hanum fullas logs forfall. 41. 40. C. A. S. (**) fæsta thær. C. A. S. (60) se vfeldær. S. 2. C. A. S. (61) Fore troldom eller fordethe skære men sick medh næfnð om ingen vill them aa hendhr swæriæ. Saa och om man vorthær seðthær for manwegt, æn om brut the ther giört vorthæ i kircke eller i kircke garthe i kircke rane eller i kyzimmis brydi j vigtha manne misheldi eller i mann wathum, tha skæl bothe tha at utan helgh se giörth. Thessæ ere the thimæ &c. 40. (62) dræpin. C. A. S. (63) ni mannum ofna hender (Sökia. C. A. S.) meþ jarne. *Run*. S. 2. (64) æn sithen *add.* 36. R. (***) gange, *omitt.* R. (65) Skra. R. 41. S. 1 & 2. C. A. S. (67) annet tueggie er man eller kunu far rop. R. S. 2. C. A. S. Far annat tuiggia man æller kunu rop um vrthin mal. 41. (68) vm swa war thet mal. 36. R.

swa vrthit mal, skæri sik mæt iarni, vm ængin wil a hand swæriæ. Æn vm brut the æthæ gör wærtha i kirkiu garthe (69), i kirkiu rani, ællæ i kynézimis bruti, j (*) wighthæ manna mis-hældi, ællæ j (70) manwæt, thæt skal böta tho at utan hælgh fe giort.

Thæsfi æru timæ the at hælgh skal (71) halda. Höft hælgh, fran olaf myssy aftæn ok til en dagh æftir michiaels myssu dagh, jula hælgh, (72) fran thæm timæ ær hun (73) gangar in, ok til (**) atanda dagh æftir tolfsta dagh, ok fra ni vkna fastu, ok til (74) pascha vka (***) luks. I pingiz uku, oc i cryci vku, ok alla buthælghæ daghæ, fra mithiu dighi (79) tha halfhælagt ær ok annan dagh til quelzs. Æn hwa sum hælgh brytyr a thæmmæ timum, böte thre marc, ællæ dyli mæth (80) tolf laghfastum mannum. Æn hwat sum man brytyr mæt wathæ, oc æi mæth wilæ, (81) thæt skal æi böta at guz rætti. Hælgha brut skal æi sökia (82) at yngri manni æn (83) at femtan win-tra (84). Hor sak ma man æi (85) husfræ, num för sefta hana (86) bonde henna. Æn um han sæctær, skæri sic mæth (87) iarni bonde

- (69) elleri kirkiu. *add.* 36. R. 41. (*) witha. C. A. S. (70) manuetum. R. man-wættum. 41. S. 2. C. A. S. (71) beta oc *add.* R. S. 2. C. A. S. (72) fran then tima ther *aduent domini* gar in. S. in *margin.* (73) gar. 41. S. (**) ottenda. C. A. S. (74) then Sündag *add.* S. 2. (***) lux. C. A. S. (79) thagher 40. (80) tolf, *om.* R. tylther eth lagfaste manne. 40. (81) num hinum skal botas ther skathan far. 36. *add. it.* S. in *margin.* S. 2. þa skal han bote helhe brut fore. R. (82) off minne eller yngre menn. 36. (83) at, *omitt.* 41. (84) gamil *add.* 36. R. C. A. S. (85) giuæ *add.* 36. R. kuuu mans. R. (86) Husbonde. R. (87) neffnd kyni begghe theræ bonden igen oc &c. 40.

bonde igen oc biscofi. Thræl ma æi fore göra i hælghæ bruti num huth sina. Sak ængi skal af bygghd stæfnæ, (88) num man skiliæ opinbarlicæ with kunu sinæ, (89) ællær taki (90) kun-kunu at hionalaghi, æn alla andra saki standæ vfothe til biscop cumbur i the bygd, (91) vmbuzman liufi för sakum fori gran-num hins ær sætær ær, ok fori sialuum hanum, ok lati tho (92) walclöft standæ, ok ware fore til kömd biscops, ok stæfni (93) thighat allum them æthæ sætæthæ aru (*), ok swari thær sakum sinum (94) num han havi fotta forfal, tha swæris thæt mæth twem mannum, ok standi sithan til annæri (95) cömd biscops, (**) æn han havi æn tha sot, sænde fore sik annæn man, thæn ær fult (96) swærer fore han. Æn vm ænnær man warthær sætæthær, ok (97) skiutur sik undan ok wil æi biscops i bygd bitha, han skal tha længræ æftir vm land walkas. Mæn skal hwær til loghæ takæ, först af by sinum i laghsæstæ mannæ ethe. Æn vm æi winz thær, taki af kirkiusokn, æn um swa marghi mæn warthæ sændær sætæthi at æi winnas mæn til i kirkiu fokn fær mæth hwærium, gange til the sammæ mæn, (98) ok swæri fore alla. Æn a thæsli lund skal sak sökia. Stæfna skal manni a (99) brofial at a höræn grannæ. Sætz han twa stæfnu (100) qwær, böre

- (88) utan. 41. 40. (89) ællær taki kunkunu, em. R. ælle han hauer takit frænd-conu sine &c. 41. ælle han taghe sin kunu i hionalag. 40. (90) frænkune knæe syne. 36. C. A. S. (91) oc umbuzman. 41. ambitzman. 40. (92) wald eoft. S. (93) oc late tho walk loft wara, oc ware fore biscops tilkömd oc stæfna thit alla the i sökto forfal, tha swæris thet &c. C. A. S. (*) thit. 36. 41. 40. (94) en gifir anner fota forfal þa & Nov. Period. R. (95) tilkömd. 36. andcomd. 41. (**) ær han æn tha sunk. C. A. S. (96) göref. 41. (97) skinder. 40. (98) at swæric meth allum. 36. (99) brofial. 36. (100) quar. 41. *sepins*. 40.

böte hwæriæ mæth siax öra, ællæ dyli mæth siax mannum. Sitir han qwar at thrithia stæfnu, böte thre marc, ællæ (101) swæri mæth tyltarethe. Tha skal stæfna (102) fiartha stæfnu (103) i kirkiu vīn hælghan dagh, at ahöru prestz ok kirku manna. Sitir han qwar vī the stæfnu, tha ær sottor bæthe til (104) böta stæfnu ok houoth sak. Tha um han wil æi böta, tha skal hanum thianastæ forbiuthæ ok samfund manna, ok (105) æi fore iamlanga i ban sætiæ, (106) num han spilli fore mannum thianastæ ok samfund, ok um thæt gör han, tha skal i ban sætiæ, ok hwa sum sithan haur samvist mæt hanum, böte thre marc ok lati (*) sæ banni fla. Wil hin bansætti sic (107) aflösa a första ari, bötæ stefnu ok sak ok thre marc fore ban. Æn vī gangar a annat ar, böte stæfnu ok sak ok siax marc fore ban, (108) gangar (109) a thrithia ar böte stefnu ok sak ok ni marc fore ban. Gangar a fiartha ar, böta tha stæfnu ok sak, ok firitiughu marc fore ban, ok aldrigh mera.

De secreto peccato.

(110) Thæt skulu ok wita alli mæn, at vī man gör lönlicæ synd, ok takar fore skript för æn han warthar sæstathar, (111) haur til thæs prests witni, tha wari (112) orsaca.

B 2

De

- (101) dilic. 36. dylie. 41. swæri mæth, *omitt.* 40. (102) fiardæ synæ. 36.
 (103) at. 36. 41. (104) at böta. 36. (105) æi, *omitt.* 36. æi för æn iamlinge. 40. (106) uthan. 36. (*) sic af banni. C. A. S. (107) aflösa *add.* 36 R. 41. C. A. S. (108) gangar - - fore ban, *omitt.* 40.
 (109) ofna. R. *sapius.* (110) Thæt — at um, *omitt.* S. 2. C. A. S.
 (111) ok *add.* R. (112) saglōs. 36. ursaca. C. A. S.

De Decimis.

(113) Thæmma rætti igien tha hauri böndör (114) iat bi-
scopi thrithiungs tindæ af allum sath sinum, ok (115) enstæth
(116) hem föra innan kirkiu focn. Æn vm sak warthar giuin
bondæ, at han hauri alziki ret af tinde sinum, stande fore
mæth tolf laghfastum mannum. Warthær hanum sak giuin at
han hauri sumt ret ok æi alt, witi mæt enethe sinum, ællæ lati ut tin-
dæ ok böte half marc. Æn vm sakir æru nocræ glömdæ, them skal
tho mæt thæmma rætti sökia (117). Æn vm skil vm logh böndör
ok biscop, tha skal thæssi script therra mællin (118) skilia (119).

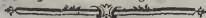
(120) Thæssa skra löt Niklæs ærlunds sun giælkyræ af
lund(*) skiaæ æftir the gambla skra thær ærchibiscup æskil oc bi-
scup absalon mæth Waldemar kunungs gothwilia gafæ skanun-
gum thær i lund liggir ok therra incigle fore ok löt sændæ i
hwært hæræth slika skra at böndor matte them loghlekaæ wæriaæ
ok taki æi withir vloghum.

(113) Fore thenne ræth, haffuer bondher. S. 2. (114) iettet. 40. iattat. C. A. S.

(115) en Stad hem at före i kirke sökn. 36. R. S. 1 & 2. C. A. S. (116) se-
quentia in No. 41. desiderantur. (117) sequentia ignorat S. (118) skifte,

sequentia nescit R. (119) sequentia nescit No. 40 Cod. A. S. (120) Thenne

ræth var fatther a then lyegher dagh næst var si Jacobs mössu (dagh S. 2.)
a funde vinthri Valdemars Konlægs sithan han var en Valdagher (wæghim
S. 2.) Konning och ærchebiscop Eskild haffde sæm vinther och xxx væreth ær-
chebiscop i skanaæ, ffran then dagher er hemelen var skapther och till thes
daghes thær thennæ ræth var fatther vare gangni siex tusen vinther och thry
hundreth och fyrtingo och ænd sæm monathen mynnæ, och twene daghum,
och sithen gud var barden uti thenne hiem och til thes daghes ther these log
var sath er thusen vinther och hundreth och fyrtingo och en vinthær och siw
monathe och xii daghe. 36. oc tha wæro log thesse sath. S. 2. (*) skiaua, rectius.



De fiellandske Kirke-Love.

(1) Kirkæskra.

Tetta er then rat ther sæt vor a (2) malstefnæ i Ringstæde lund af absolon ærchebiscop efter alle fiælendzfaræ bön fforthi ath rætthen wor forræ (3) of harth mellom Biscop oc bön-der. (4) Af kirkæ logh.

Vm kirkæ wiælsfæ. 22.

Kyrckæ um vigh vorther ma ey annen sinnæ (5) vighæ (6) num los vorther (7) antingh altæræ steen eller hürnæ bröftær af altæræ (8) vthen at hwn vorther (9) swa (10) mykkelekæ spiællæth at ther ma ey gutz tiæneftæ (11) i vethæs. Æn skal man (12) vighæ (13) hennæ, tha aghæ kirkæ mæn ath hollæ biscop en nat a therræ kofth. Hans capellan skullæ the

B 3

gifuæ

- (1) Kirckerat. A. Hæx begynes Kirkæskraen. m. Hæx begynnæs Kirkæskraen som Absalon ærchebiscop gaff i ringstædha londh a Malstefnæ. Skil bi-
scopp wed bönder om logh, tha skal thenne scrift: & cetera, quæ in aliis co-
dicibus epilogum faciunt, una cum conspectu capirum numero XIX. præmittit. No. 22.
(2) molstefnæ. m. (3) æm harth. A. i. vff harrt. 21. af harth F. 11.
forhordh. m. (4) Af — logh, omitt. Cod. Arch. Holm. m. (5) wig-
hæs. F. m. withes. 11. (6) men. 11. æn thooc. A. i. F. (7) an-
tingh. 21. (8) men thes at. 11. (9) swa, omitt. 11. (10) mig-
het. m. (11) witæ. 11. (12) withen tha awe. 11. (13) kirkæ. m.

gifuæ half marck, och hans (14) burfwen en oræ. Helligdom
skal biscop tillathæ a sin kofth.

Um kirke worther löös. F. A. 22.

Vorther kirkæ lös tha skullæ (15) kirkæ men præft til
takæ met biceps villiæ. Bruther præft vether sinæ kirkæ men,
tha bötæ sinæ brötæ æfther sinæ gerningæ, och væræ veth sin kirkæ.
Bönder aghæ ey præft at (16) vrakæ, och ey ma han vether
them skilliæ vhen therræ villiæ.

Um Frithbruth i kirkia. F. 22.

Vorther frith brothen i kirkæ, eller i kirkæ gard, tha
then ther frithen bröt (17) bötæ thre mark, och biscop skiæræ
kirkæ (18) eller kirkæ gard. Æn (19) af thet er swa fattek
man ther i kirkæ bruther, ath han a ey thre mark (20) tha skal
han fastæ (21) thös meræ (22).

Um man tagher af kirke. F. (*)

Takar man af kirkæ, eller vhen kirkæ, thet ther gudh
er til handæ vigth, (23) eller af kirkæ nogeth thet ther anner
man hauer til haldz laugth, vhen hins lof ther thet ther
laugthæ, tha rettæ uth thet ther han tok, och bötæ (24) thre
mark ofnæ (25).

Um

- (14) burfwen. m. II. (15) giffue men. II. (16) vrakæ F. wrakæ. m.
22. II. (17) i kirke *add.* II. (18) ær tho kiærki garth. C. H. F. 22.
(19) um. F. (20) tha age kirkæ men at foliæ hanum til tre march. 22.
(21) thes. A. i. (22) oc kirkemen fyllæ hanum til thre mark. *add.* F.
(*) om kirkæ tiuffneth. 22. (23) ærtho. 22. *sepins.* (24) a tre
mark. F. (25) an vil han logh foregive tha værie fikmeth næfnd i kirkie
fog, oc thoq æi wilde næfnd *add.* A. I. F. 22.

Um man Pløgher af kirke agher. F. 22.

Æn um man pløgher af kirkæ agher, eller (26) ængh, och vorther thet (27) kiærth, biuthæ til rep och ræth mal. Æn repes af hannum, tha hafuæ forgiorth fith (28) æruetæ; æn kirkæ ran ma thet ey hetæ: num han vill ey repæ, och förær in a forbuth. Æn taker han repdrægan iord af kirkæ, alt, eller (29) fær tockæ, (30) ellær (31) ængh, och kaller (32) fik thet aghæ, tha wæriæ fik meth næfnd i kirkæ sokn. Æn bröftær hannum næfnd, tha rættæ ut thet han togh, ok botæ thre mark.

Um huggher i kirke skogh. F. 22.

(33) Æn huggær man i kirkæ skogh (34) weuæ læs, och dul han; tha wæriæ fik meth thre mæn, (35) oc botæ twa oræ. Æn gör man witfor i kirkæ skogh, tha wæriæ fik meth tülther eth, eller botæ (36) thre mark.

Æn of man britær helgh i kirkæ gard, och dul han, tha wæriæ fik meth tolf laugfæstæ mæn. Æn britær i kirkæ, tha wæriæ fik meth næfnd i kirkæ foghn.

(*) Um man wil giufæ i Sutæ Sæng. F.

Wil nokær gifuæ i soth, tha a han ey mer atgiuæ, en half sin houeth loeth. Æn um hans aruingæ villiæ duliæ teth efther

- (26) *flar af add. A. I. F.* (27) *hærth. II.* (28) *ærfuæde. II.* (29) *off tokæ. 22.* (30) *at æng. II.* (31) *tho add. F.* (32) *fith wæriæ m.*
 (33) Æn — *thre mark, omitt. m.* (34) *wæuæ læs. A. I. C. H. F. wed-læ. 22.* (35) *æller wethæ læs. 21. II. omitt.* (36) *tho add. A. I. F. ærtho. 22.*
 (*) *Huæt man ma giue i soth. 22.*

efther hannum dötæn, (37) och siær presth enæ ath tech war gifueth, tha mughæ aruingæ teth dulia meth tolf laugfestæ mæn. Æn er ther (38) tuiggæ mannæ vitnæ til, ther a hördæ, tha mughæ aruinghæ dulia teth meth næfnd i kirkæ soghn (39).

Wil man hel i closter faræ tha ma han in faræ meth ald sin houeth loeth (40).

Om kyndlaga. F.

Of man fæster sin frendkonæ, och fragnær biscop thet, och læggær (41) forbuth a, och takær han hennæ sithæn (42) a forbuth for (43) æn thet vorthær lauglekæ delt; tha a biscop hannum at bandföræ. Æn kombær thet til logh, tha a man til at næfnæ sex mæn af hans (44) vagh, ok sex mæn af hennes wagh, och two af thæn vagh ther therræ burth (45) tæls sammæn, och the skullæ swæriæ them sundær eller sammæn. Swa er ok um man taker sin frendæ konæ, eller sin kona frenkonæ. Æn vorthær thet gjort i lönd, æn tho at the attæ börn sammæn, tha væriæ sik (46) meth tolf mannæ (47) eth um han dul.

(48) Thettæ er ræth um (49) Kunbardaghæ; næst fuskö-nabörn ok alt thet ther for innæn er, a at (50) dulia mæth næfnd. Swa er ok um (51) kun ran.

(52) Æn

- (37) oc siger presthen at &c. 22. (38) twigge. A. I. tuige. C. H. m. (39) oc tho æi wilde næfnd *add. F. II. 21. 22. A. I. C. H. m.* (40) æn ey flere næfndæ om kirkæ raen *add. 22.* (41) han thær a. *add. F. han them. 22.* (42) i. 22. (43) æn, *omirr. 22.* (44) weynæ. m. *sepius*, wægn. 22. (45) thækæ. F. æn. m. thages. 11. (46) tho *add. Holm.* (47) eth um han dul, *omirr. 22.* (48) Um kyndsbardaghe. 22. (49) Konbartdaghe. 21. A. I. Kun bardaghe. *Holm.* kyndhbordaghe. m. kyndbérge 22. koningsbardag. 11. (50) dyllas. m. (51) kyn ran H. kunt ran. 22.

(52) Æn tællæ lund a næfnd at gangæ. The ther næfn-
dæ vorthæ, the skullæ æntingh swæriæ meth then ther sæctæth
er, eller meth then ther sæctedæ. Æn um noker theræ vil
sik (53) unden skilliæ, och vil (54) huerken swæriæ, Tha botæ
han sex oræ foræ huer then stefnæ han swar ey, Vtæn han later
mothæ laghe forfald, och se tho attar skild at swæriæ. Æn
mannen ther sæctæth er (55) se e vfeld til thes ther (56) æntingh
swærs.

Um mord oc tröldom. F. 22.

(57) Tettæ er ræth um skra. Vortær man drapæn,
och (58) gor ther engæn man vether, tha a hin ther teth vil
fökæ, ni mæn til næfnd at kommæ, och sitæn lata han bansæ-
tiæ. Æn vil han (59) then tindæ man a hendær fökæ tha skal
han swæriæ hanum a hand meth (60) tolf lagfestæ mæn, och
hin væriæ fik meth næfnd.

Ther samæ er logh um troldom eller (61) um forgiær-
ninggæ.

Um

- (52) Æn worther præst barth, tha a thet at dylies meth næfnd i kirkesogn saasom
fore kirke ran. Æn fore koubardage (kuntbardage. 22) a man næfnd at
tage i sit kon. (syn kyn. 22.) oc saa fore konran (kuntran (22) *add.* A. 1. F.
(53) unden skiuthæ. m. (54) huærkenæ. m. (55) sihe. m. sihe
vfæld. 11. (56) hænt anti swæris. 22. (57) Thette — skra, *omitt.* F.
(58) gar. F. ganger. m. (59) æn then thiende. 11. m. (60) thi. m.
minus recte. (61) for. andra sodana giærning. m.

Um hælgh. F.

Thetta æræ the timæ ther man skal (62) helgh haldæ. Hösthælgh fran sunthæ olafs dagh och til (63) annen dagh eftther sunthæ michels (64) missæ. Julæ helgh fran aduent och til (65) attendæ (66) dagh eftther toltæ dagh (67) (Julæ. 21.) (68) Crutzæ vggæ. Alle buthelgh dagæ fran mithdagh then half helligh er och annan dagh til (69) queltz (70). (71) Hwa sum tha brutæ helgh i the timæ tha bothæ thre mark eller væriæ sik meth en tultheth.

(72) Hware sum man brutæ met votæ och ey meth vi-lia tha bötæs ey biscops ræth faræ.

(73) Æn hellighe brut (74) ma ey sökæ at (75) yræ man en (76) fæmtæn vintæ gameld.

Hor fagh ma enghen man giuæ konæ nogæ mantz (77) vtæn bonden self. Æn vil han sefthæ hennæ tha væriæ sik met næfnd, hannum ighen och biscop.

Træl ma ey mer forgöra i helghæ brut en sin egæn huth.

Um at stefnæ af bygd. F. (*)

Ængæn sak skal man af bugd stefnæ, vthen fora hionæ-skialnat. Æn alle andræ sakæ standæ til biscop. komber i then

- (62) helgæ. 22. A. (63) sancti Jeronymus dagh. 22. (64) missæ dagh. F. (65) ottende. A. 1. F. m. 22. (66) Daw. F. *sepins*. (67) ni wger faste oc til poskæ wgæ luks *add.* 22. A. C. A. H. pingitz vkæ. F. m. (68) gang-dage wgæ. 22. kryke vke. 11. (69) qwældz. 22. (70) *bic deest unum fol. Cod. Amk.* (71) æi ho. 22. (72) om wadæ brut. 22. (73) om (74) a man ey sökæ. F. skotæ. 11. (75) yræ. 21. yngre. 11. (76) fæmtem. 11. (77) num. 22. F. *sepins*. (*) om hione skialneth. 22. For æn-ghen skial fagh skal &c. *idem*.

then (78) bugd, ok umbutzman lyufæ foræ then ther fectæt er, och foræ hans grannæ, och sitæn a teth a standæ til annen biscofs kommæ. Æn hauer han ey æn tha fæt, tha (79) sendæ foræ sick thæn ther fult swarer foræ hannum. Æn vorther man fectæt och vil ey biscop i (80) bugdæn bithæ, tha ma biscop hannum handher meræ valkæ. (81) Æn fecthær biscofs umbutzman noker man, tha a sick at uæriæ meth sinæ grannæ. Æn (82) vitnes hannum ey grannæ tha taghe i kirkæ sogn. Æn fættær han swo manghæ, at ey vinnæs til logh, tha swæriæ indburtas til alle æræ (83) yorthe.

Um man sither stæfning. F. om iuerhorig. 22.

Man a at stefnæ annen a sin brofæl (84) at grannæ ahörendæ. (85) Sitar han twa stefninghæ, tha botæ huer meth sex öræ, eller dulæ meth sex mæn. Sitar han tritæ stefningh, tha botæ thre mark, eller dulæ meth tolf mæn, fliertæ sinnæ a prest at stefnæ i (89) skruth. Kamber han ey, tha er han fallen bathæ for (90) sogn och swa foræ houeth sak, tha a prest at settæ hannum i forbut, och ey i band at lathæ, for dagh och iemlinggæ, vthen thes at han spillær tiænistæ foræ kirkæ mæn. Æn gör han teth, tha a han i band (91) at gangæ, och hwa som sithæn hauer samfund meth hannum, tha lathæ sick (92) bannæ sla, och bothæ thre marck.

C 2

Um

- (78) *hic deest unum fol. in. 11.* (79) standæ. F. (80) bigden. 22. (81) om biscope. embitzman fecthær noker man. *add. Rubrum. 22.* (82) vinnæs. H. winthes. F. ynnæs. m. (83) warthe. H. (84) *iterum incipit Cod. Ank.* (85) *oc. add. F.* (89) skruther m. 21. (90) fokn. A. I. H. (91) at latæ. 22. (92) attbannæ. 22.

Um man worther i ban sæt. F. 22.

Æn hwa sum i band vorther seth meth rath skial, och wil han af i försthæ (*) aard, tha böthæ stefningh ok sak och thre marck foræ band. Æn gar thet a annet ard, tha böthæ stefningh ok sagh och sex mark foræ band. Æn gor teth a trithæ aar, tha böthæ stefningh och sak och (93) ny marck. Æn gar teth a fierthæ aar tha böthæ (94) steffningh och sak och for band firtiwgh mark, och sithæn (95) mer.

(96) Thetta skal man och vithæ, at foræ (97) huer lönligh fund ther man (98) scripteth foræ, och hauer han ther prestens vitnæ til foren han var seetæth ther foræ, tha a han saglös at waræ.

(99) fforæ thennæ rath haue bonder iæth biscop trithings tindæ af alle therra (**) sognæ och en stæth hiem at föræ i kirkæ soghn. Æn nm man vorther vith at han hauer ey rath tindeth, tha væriæ seck meth en tulth eth. Æn vither man hannum at han hauer sumt reed, och ey alt, tha lathæ uth, och böthæ a half mark, eller væriæ fik meth sin enæeth.

(100) Skil biscop vith bönder um logh, tha skal thennæ scrifth them emellom wææ.

Thennæ rath iwor seet a maaltstefnæ och lyusd a landztingh a then (101) othensdagh, ther firæ daghe voræ foræ sunthæ iacobs

(*) aar, omnes. (93) fore bann add. F. (94) fastingh, 21. (95) æi, add. omnes.

(96) om scriffitæ mal. 22. (97) huad liglighe sönd. 22. (98) ær add.

A. F. H. (99) Hwi bönder gauæ biscopp tyndæ. add. Rubr. 22. (**) sock-

næ. F. 21. sokn. 11. C. A. H. sedh. 22. (100) Hic consuetum aliis codicibus

Prologum Juris Eccl. habet. 22. (101) Othensdagh, A. 1. F. m.

iacobs dagh, och a siurtandæ vinther valdemar konningh, sithen han vort en (102) vældugh konningh, och a trettænde vinther absolon ærchebiscops, och en iemlingghæ och thre vker ok thre daghe, sithæn suncthæ knut i Ringstæde vor lagd i skrin, och knut konningh valdemars son wor kronath, och til konningh vight, och thre vinther och (103) sex vgher sithen (104) Rö vor wunnæth til cristendom af valdemar koningh, och til zelandz biscopsdöma lagt, af valdemar konningh, och af alexander pawe: fran then dagh ther (105) værælden vor skapeth, och til then dagh ther thennæ ræth (106) sæth, tha voræ gangnæ sex tusendæ vinther, och triihundræth vinther, och (107) siutiugh vinther, sëm (108) monethæ minnæ och sextæn daghe. Och sithen (109) wor herræ vor fød; tha voræ gangnæ tusendæ vinther, och hundredæ vinthar, och (110) siwtiugh vinther och siw manathæ och tolf daghe (111).

- (102) waldug. A. H. F. woldugh. II. (103) sëm. A. I. F. (104) Roo. A. Rø. F. (105) wærdg. II. (106) wor. add. A. I. (107) fyrtyugh. F. 21. (108) maneth. II. (109) guth. H. (110) fireti. A. I. firetiug. 21. siwtug. m. (111) Heræ ændes Sielandzs far loghbook. F.





Jus ecclesiasticum scaniæ latinè versum.

- Cap. 1. De dedicanda ecclesia.
2. De procuracione episcopi.
3. De ecclesia vacante pastore.
4. De pace violata in ecclesia vel cimiterio.
5. De rapina ecclesie.
6. De arantibus agros ecclesie sine consensu tutorum eius.
7. De rapina terre ecclesie.
8. De succidentibus siluam ecclesie.
9. Qui violat pacem in cimiterio uel in ecclesia.
10. Quantum quis potest dare in extremis.
11. De sano intrante religionem.
12. De desponsante cognatam suam.
13. De sacerdote male tractato de layco.
14. Qualiter purgacio debeat nominari.
15. De interfecto cuius mors negatur.
16. De iure episcopali.
17. De festiuitatibus in quibus pax est observanda.
18. De adulterio.
19. De iuramento legitimo.
20. De citacionibus & processu iuris.
21. De decima episcopali.



Cap. 1. De dedicanda ecclesia.

Ecclēsia si dedicata fuerit, rursūm dedicari (a) non debet, nisi soluto altaris lapide aut fracto cornu eiusdem, neque de qualibet lesione restauranda constet dedicatio siue reconciliatio, nisi tanta fuerit lesionis restauratio, quod canonica auctoritate oporteat eam dedicari (b).

Cap. 2. De procuracione episcopi.

Cum dedicatur a nouo ecclesia, parrochiani per tres noctes procurent episcopum & ipsam procuracionem ad voluntatem eius persoluant. Capellani detur dimidia marcha: camerario ora (c). Reliquias acquirat episcopus. Majori debito non teneantur parrochiani.

Cap. 3. De ecclesia vacante pastore.

Ecclēsia cum vacat pastore, eligant presbiterum parrochiani in voluntate & consilio episcopi (d). Si presbiter forefecerit, emendet iniuriam passo & retineat beneficium altaris sue. Parrochiani non depellant presbiterum suum; nec licet presbitero causa ditioris beneficii ad aliam se transferre ecclesiam inuitis parrochianis.

Cap. 4.

- (a) Additur: seu reconfecrari. (b) Add. puta si summum altare fuerit ammotum à loco suo, vel maxima pars ecclesie fuerit restauranda, aut verisimiliter dubitatur de cuius dedicatione tunc potest reconfecrari. (c) Hora denarium, vel stabit arbitrio episcopi §. finis deficit. (d) Qui instituat de mero consensu & voluntate episcopi, alias non.

Cap. 4. De pace violata in ecclesia vel cimiterio.

Si pax violata fuerit in ecclesia uel in cimiterio, violator pacis componat cum episcopo in tribus marcis (e) & episcopus reconciliat ecclesiam uel cimiterium & amplius a populo non requiret. Si violator pacis non suffecerit in emendatione trium marcharum, addant de suo quod dcest parrochiani.

Cap. 5. De rapina ecclesie.

Hec est institutio rapine ecclesiastice: Qui sacrum de sacro abstulerit, vel sacrum de non sacro vel non sacrum de sacro; ablatum restauret & tres marchas emendet. Si negauerit, cum duodecim nominatis viris de parrochia, exceptis inimicis suis, probet innocentiam suam.

Cap. 6. De arantibus agros ecclesie sine consensu tutorum eius.

Si quis de agro ecclesie arauerit, aut fenum de prato eius falsestrauerit, si ad querimoniam res venerit, ad rationem positus fenum offerat. Si plus habens inuentus fuerit, laborem suum perdet: de semine sementem: de feno falsationem. Huiusmodi transgressio non comparatur rapine ecclesie, nisi fecisse latiter culparus funem offerre negligat, siue super interdictam segetem aut fenum inducat (f).

Cap. 7. De rapina terre ecclesie.

Si quis rapuerit de ecclesia (g) octonarium aut quadrantem siue plus uel terram fundum habitabilem non habentem, qui dicitur *thycke land* (h), agrum uel

(e) Add. preter expensas.
mobilibus ecclesie.

(f) \$phus finalis deficit.

(g) De bonis immensis.
(h) Legendum, ni fallor: *thycke land*, in Cod. Holmensi:

uel pratum, suumque vocauerit, cum XII. nominatis sic esse affirmet; alioquin iniuste vsurpata dimittat & tres marchas episcopo emendet.

Cap. 8. De succidentibus filuam ecclesie.

Si quis in filua ecclesiastica plaustrum inciderit & negauerit, tertia manu se purget, uel duas oras emendet. Si multum inciderit eciamque negauerit, cum XII. de parrochia forte acquisitis hoc juret, uel tres marchas emendet. Si eciam multum inciderit sub interdicto uel eciam incisum sub interdicto abstulerit, cum XII. nominatis juret uel in illis marchis puniatur.

Cap. 9. De illis qui uiolant pacem in cimiterio &c.

Si quis in cimiterio pacem violauerit & negauerit, iuret hoc cum duodecim de parrochia legitimis. Si in templo uel in sanctuario pax uiolata fuerit, uiolatorque negauerit; cum XII. nominatis de parrochia negatiuam suam si potest prober; & si ferro examinare maluerit, in eius arbitrio sit.

Nunc purgabit se cum nominatis (i). Prior lex ideo abrogata est, quia ille solus qui peccat debet puniri, & non parrochiani. Hoc fuit statutum Roskildis in colloquio facto in ecclesia beati Lucii VI. ydus aprilis Anno domini MCCXLI.

Cap. 10. Quantum quisque potest dare in extremis.

In extremis quis positus dimidiam capitalem porcionem potest dare Deo, & non plus, in infirmitate positus uel constitutus. Si heredes post mortem (k) negauerint

mensi: *togbeland*, in Cod. A. M. No. 37. in Q.: *thacka landi*, in Exempl. typis impresso, *tocke lande*. Versio J. Eccl. Seland. in linguam Dan. recentiorem No. 361. in Fol., ita interpretatur: Mens tager hand reebdragen Jow; som høeer Kircken til enten allessammen, eller noget stesche Agger eller Eng 2c. (i) Violencia fuerit facta, violator si negauerit, eciam cum XII. se purget, aut tres marcas emendet, & suis expensis reconciliari faciat, quia ille solus qui peccat debet puniri & non parrochia. Hoc statutum editum fuit &c. (k) Add. datum.

rint & presbiter contrarium dixerit; negent heredes cum XII. de parrochia legitimis (l). Si qui presentes fuerint; & supersedentes collacionem uidebunt, voluntque tamen heredes testimonium testancium infirmare & negare, curent hoc cum XII. viris infra parrochiam nominatis.

Cap. II. De sano intrante religionem.

Quicumque sanus & incolumis ad religionem se uel sua transferre uoluerit cum tota substantia, bene licebit (m).

Cap. 12. Qui desponsat suam cognatam.

Qui desponsauerit cognatam suam, cum res insinuata fuerit episcopo & per ipsum (n) prohibita (o), si supra interdictum eam acceperit priusquam negotium legaliter fuerit discussum, excommunicacionem (p) subibit. cum ad legis discussionem res dicta fuerit, nominentur propinquioresex utriusque partis, ex quibus cognacio magis affinis pendere conspicitur, qui iurent super diuorcium siue copulam permanfuram (q). Similiter si quis cognouerit uxorem, quam prius habuit cognatus eius; aut cognatus uxoris sue, qui occulte cognouerit cognatam suam & negauerit, cum XII. legitimis de parrochia se defendat. Si quis iniuriöse tractauerit verberando, spoliando patrem, matrem, fratrem, sororem, neptem uel nepotem, uel aliquem ab eo (r) affinem; cum XII. (s) nominatis de parrochia se fecisse negabit. Si remotior est cognacio, cum XII. legitimis de parrochia similiter negabit.

Cap. 13.

(l) Sphus fin. deficit, additur autem: nisi affuerint plures testes, dum condidit testamentum. (m) Add.: iuxta antiqua iura. (n) Add.: desponsacio.

(o) Et non obstante eius interdicto.

(p) Sentenciam excommunicacionis.

(q) Hic ita: Postea discussa causa sex de propinquioribus ipsorum cum iuratis suis affirmant eos in tali gradu non propinquiori attineri.

(r) Eius.

(s) Cum XII. se defendat aut emendet.

Cap. 13. De Sacerdote male tractato a laico.

Cum presbiter a laico male tractatur, & factor negauerit, cum XII. nominatis de parrochia suam innocentiam comprobabit. Si euident est lesio aut euident testimonium ab opposito ignito ferro negantis approbabitur negacio.

Cap. 14. Qualiter purgacio debet nominari.

Tali ordine nominato precedet cum rapina ecclesie questio agrauata fuerit: infra parrochiam nominacio fiet. Cum de contractu cognacionis nominacio erit; de cognatis nominati iurabunt cum causante siue cum causato. Si quis se exceperit & alterutrum iurare noluerit; pro qualibet vice, qua iurare admonitus debuit, & non iurauit, sex oras emender, nisi legitime impediatur, & tamen de debito iurare teneatur. Causatus nunquam cadat a causa, donec alterutrum iuret (t).

Cap. 15. De interfecto cuius mors negatur.

Sic de vomeribus distinctum est, cum quis occisus fuerit nemoque factum confitetur: Cause persequutor IX. homines ad ferrum potest compellere legaliter; & postea excommunicacio subsequatur. Si successu temporis quemquam inpetere noluerit, iuret super eum cum XII. legitimi iuris; & causatus vomeribus se expurget. Sicut de homicidio, sic de incantacionibus & veneficiis. Vir, aut mulier, hac notata infamia, ferro se expurget, si non est qui super eum iuret.

Cap. 16. De iure episcopali.

De forefactis in ecclesia in cimiterio, de rapina ecclesiastica, de ordinatis facta iniuria, de homicidii perpetracione; iusticia debet fieri episcopo, licet res non facta fuerit die festo.

D 2

Cap. 17.

- (t) Ita Cod. Holm.: Vbiunque denominacio fieri debet, siue agatur de spolio, rapina, in causa matrimoniali, seu aliis grauibz causis, semper denominacio fieri debet de parrochia, & semper cum XII. legitimis, & nominati semper iurent cum causante vel cum causato, vel cum eo qui exceperit & iurare voluerit, cui iuramentum iudex duxerit defendendum.

Cap. 17. De festiuitatibus in quibus pax est obseruanda.

His diebus pax ecclesiastica ab omnibus obseruanda est: primo videlicet festo augusti, a vigilia sancti olaui usque ad festum sancti michaelis & sequentem diem proximum: ab aduentu domini usque ad octauam epyphanie: a septuagesima usque ad octauam pasche: diebus rogacionum: Ebdomade pentecostes: In celebri festo a miridie precedentis vigilie vsque ad sequentem diei uesperam (u). Quicumque huius diei pacis & festi violator extiterit in tribus: marci (x) episcopo emendabit, aut cum XII. legitimis suam innocenciam demonstrabit. Qui casu pacem violat, nihil emendet (y).

Cap. 18. De adulterio.

De adulterio mulier nequaquam culpetur, nisi prius a viro proprio culpetur (z). Si culpat, innocenciam suam ferro exhibeat tam uiro quam episcopo. Sexus in pacis violacione maiori reatu (non) tenetur quam ut excorietur. Nulla causa de prouincia, nisi vbi orta est, deferatur, nisi quis publice diuorcium fecerit. Ceterae cause uniuerse aduentum episcopi expectabunt in prouincia (a). Exactor episcopi coram vicinis causas causandorum declaret, & remocius neminem fauet. Certum aduentum episcopi pronunciet, ubi legaliter culpati veniant & respondeant, nisi infirmitas obsistat, que duorum testimonio certificabitur. Cum ita constiterit causa culpati, vsque ad alium aduentum episcopi differre.

(u) In omni die celebri à vespera in vespèram.

(x) Add.: Scanienfis.

(y) Add.: sed se purgebit, quod non volente sed casu hoc egit inopinato. Proxime sequitur Capitulum in Codice Upsal. omissum: Infra XV. annum homo natus pacem violare non potest.

(z) Add.: nisi fama publica proclamante, episcopus vel eius officialis contra eam processerit inquirendo.

(a) Ita Cod.

Holmenfis: Nulla causa trahatur extra suum hæret, nisi solum cause matrimoniales, sed coram prepositis prouincialibus terminetur, nisi fuerit ardua ad episcopum remittendo, vel ibidem teneantur vsque ad aduentum episcopi in prouincia.

differretur. Si tunc infirmitas obstiterit, mittatur responsalis, qui causam intret. Plenaliter accusatus si se subtrahit & presenciam episcopi in presencia expectare spernit, longioris laboris fatigacionem sibi usurpabit.

Cap. 19. De iuramento legitimo.

Ad iuramentum legitimum sunt accipiendi homines de vicinia, vbi non sufficiunt de parrochia, si tor simul accusati fuerint, ut infra parrochiam singuli requisuerint duodecim: qui iurant primitus si uoluerint, iurent pro tribus (b).

Cap. 20. De citacionibus.

Taliter sunt cause prosequende: Vocetur culpandus in audiencia vicinorum, & si super duas vocaciones superfederit, emendet VI. oris; quamlibet autem cum sexta manu neget. Si terciam vocacionem superfederit: III. marchas, aut cum XII. legitimis iuret (c). Quarta subsequitur vocacio in ecclesia (d) die festo coram presbitero & populo: quam si superfederit reus, erit ad compositionem vocacionis & cause principalis (obligatus), si emendare neglexerit, diuino officio & communione fidelium carebit. Ante vnum annum excommunicacio non sequitur, nisi presumptor temerarius limini sancte ecclesie & fidelium congregacioni se uiolenter immiscere presumpserit; quod cum fecerit, anathemari subiacet. Quicumque ei communicauerit, anathematis particeps erit, & tres marchas episcopo emendabit; & a vinculo banni eum absolui oportebit. Si excommunicatus infra annum se absolui curauit, emendet legitimas vocacio-

- (b) Omnes nominati ad iurandum in aliqua re, capiantur in parrochia vel ex vicina parrochia proximiori, in arduis casibus cum XII. mediocribus sex, & minimis casibus tres iurabunt, prout iudici visum fuerit expedire. (c) Vocetur culpandus ad audientiam. Si primam superfederit, dabit oram denariorum, si secundam, dabit sex oras, si terciam, dabit tres marcas, vel negabit se cum XII. non citatum fuisse vel legitimo impedimento occupatum. (d) Add.: vbi moratur.

nes & principalem causam & III. marcas pro banno. Si ad alterum expectauerit annum, emendet legitimas vocaciones & principalem causam, tum & VI. marchas pro banno. Si ad tertium annum in banno perseverauerit, emendet legitimas citaciones & principalem causam & IX. marchas pro banno. Si quartum annum excommunicatus intrauerit' (e), emendet legitimas citaciones & principalem causam & XL. marc. (f) pro banno & non ulterius. Sciant hec vniuersi, quod si occulte peccauerit & confessus fuerit, si ad rationem ponitur & presbiter cum ipso testatur, innocens causatus habeatur.

Cap. 21. De decima episcopali.

Presens iuris promerendo tradicioni promiserunt bondones episcopo terciam partem decimacionis frugum omnium, quam reponere debent parrochiani in vno loco parrochie vbi episcopus voluerit (g). Si quis culpatus fuerit, quod non decimauerit, cum XII. legitimis de parrochia se purgabit. Si aliquam retinuerit partem & accusatus fuerit, solus iurando neget. Si decimacionem recognoscat, dimidiam supponat. Si cause obliuioni sunt tradite, huius iuris inuestigatione sunt determinande. Si questio inter episcopum oritur & populum de legis diuersitate, presens descriptio litis qualitatem equanimiter terminabit (h).

- (e) Nihil de quarto anno Cod. Holmensis. (f) Adde: Scanienfes. (g) In vno loco in qualibet prouincia. (h) "Presens descriptio licium decidendarum habeatur & secundum qualitatem causarum emergencium in modum qui sequitur unaqueque tam decidatur vt sequitur in sequenti latere". Ita Cod. Holm. deficit autem sequens folium.



Jus ecclesiasticum Scanorum inter clerum & laicos.

Hwer cristen man cristhed naffn wil bere, han skal aa crist allene tro at han ær en vdi guddommen oc træsaldig i naffnet father, sön oc helligand. Han bydher sith naffn i kirken at dyrcke, och ther sinæ böner til hannem at bedhe oc ther sig till nadhe at kalle. Han bödh oc alt sith solch Reth offer oc thionde at göre i loghen, ther som moyse screff. Han bödh oc kircke at byggæ oc belethæ, som wij skullæ alle söghe qweghe oc dödh i thenne werdhen kommendhe oc affarendhe: ther næst offwer at (*rectius* oc) tyndhe rettelighe göre, som wij effther döme hawe aff Abel ratwisæ Adams sön swa som först giordhe tiendhe som schriffthen figher, oc andre hellighe fædræ för en loghen warth screffwen.

Wille böndher kirke aff ny bigge, tha skulle the loff aff biscop taghe. Nar loff er aff biscop taghet, tha fare böndher hiem til sogn oc legge selwe steffne eller dag allom them innen sogn ære. Alle jordegenghe wææ skyldighe Riige ock fattighe dagwærke tilladhe effther bondhetaal. Effther iordh aagher hwer at bygge och tage. Faldher nogher ther agende ær vdi sognen dagwercke nedher i kirkebygning fore trished eller fortrwden-
hed, tha ere kirke weryæ tilbwnnæ hans panth att taghe fore daghwerke: tha mwe thet göre for wthen dom. Kan nogher
weræ

weræ swa inbendher at han wil ey bygge, oc faller daghwercke nedher mere en try, ta fölle up daghwercke och böthe iiii marc, the skulle til kircke by gange. Ær nogher som böndher kunne ey rett aff fanghe til the samme kircke bygninghe oc thaare han ey söghe faare hans trwghskab skyldh, tha maa presth faare hannem vppeholde gudztienisthæ til han hawer then kircke ræth giörth bödhe otthæ daghe wercke och om bodh.

Item: och skulle böndher hws byggæ oc presth i hendher fanghe the æræsiw: Sewæ, stegers, ladhe, kornherberghe, wistehws, Sowehws oc fæhws; thesse hws skall presther sidhen ferdighe holle, vthen the könne for alther skuld rodhne nedher eller brende, tha skulle böndher atther thöm oppbygge, oc til presthe gardh Aagher och ængh tillegge aff all sognæ hans Nöttorft.

Item: skulle böndher som kircke vpbygge, tilkiöbe messe, kledher, bögher, klocker, kalck, oc hwad som behoff görff ath vppeholdhe gudz tiænistæ meth, sformwe the ey at köbe, oc bröfther ther nogheth innen, tha fylles theth aff kercke tiendhe meth biscofs radh. Kan sidhen fremdeles hendhe noghen bröfth, som ther tilhörer, tha skal presth kircke waryæ atware i tre söndaghe at radhe ther paa böther. Göre thesthe ey nar them ær swa ath wareth och tilfagt, bödhe iiii marc biscop ok presth. Glömer presth atware kircke waryæ ath, och sker ther noghet som gudz tiænistæ hindres, eller nedherfaller vtaff, böthe presth iiii marc biscop oc kirkewergene.

Nar kircken er alth foldkommen oc wel til redhe, tha skal hwn presth hawe, then som biscop och sognemen om sæmyes. Thre presther aghe sognemen i wal at hawe; biscop tagher en aff hwerken han wil, och biscop æghe then kirke at
giffwe

giffwe som fadherligh ræth hawer til hena; thet kallæ klerke patronatus. Nar presth er swa til kircke komen meth biscops och fogneimens gode welia, tha skal hwn hanom i hendher settes aff biscop eller hans embitz presthe, meth allom skrwdhe hennes; och presth setthe sidhen klercker eller diaxn skrwd i hendher thesse lwndhe. Sognemen skulle thre men i vall hawe the som kirke nöthlighe ære, och presth taghe ther en aff, then han wil. Nar han hawer widh nöglene tageth, kan swo illæ wordhe at kircke vpbrændher aff liwsen, eller aff ildhe, then han inbår, fwlghe swa then brenna wadhe, som allum andrwm: swaledes sighes at thretten manne ether, och siw marc wadhe bodh, fföller han ey edher, bödhe kircken atthen marck: the liggæ til henne bygning. Item löfner bandh aff klokke, tha skal diaxn eller klocker kircke weryæ atwaræ iii söndaghe, ath the radhe ther böther vppæ. Böthes aather meth siw marc al then skadhe ther klocker kan aff klocker faa: waræ alth vaadhebodh och ther bödhe kircke wæryane. Item bröfther klokke sidhen nedher kirke werghena ære ath waradhe, och rodhe ey böther aa, gildhe aather klokke meth iii marc, och ligge til klokkeköpes. Ære ey kirke wærghe at waredhe, och faller klokke nedher och ihiefklar klockeren, ligge wgild. Bröfther och klokke och klockeren hawer them ey tilfagt, bödhe thre marc til klokkekiöbs.

Item, inghen man ringhe klokke vthen klockerens mynnæ, vthen han böthe tre öre: hwa thet gör, och fangher han skadhe aff klokke, eller aff Knebel, swa han dör aff, wære wgild.

Om kircke vegningh.

Nar kircke er bygd, och præsth tilkomen, och mwe tha böndher henne wyghe lahe.

Tha skulle the til biscop faare och bediæ hanom kircke wighe.

Biscop legghe sognemen steffne dagh faaræ, nar han komæ wil, och böndher redhe kost til, then biscop hawe skal.

Biscop skal ther komæ meth xii men och xiiii heste, och thre marc fore kirkevigelsæ hawe.

Thenne kost skulle böndher hanom witredhe, iii tøndher öl, en iii hwedebrödh, oc en tøndhe Rwgbrödh, ii flöcke flesk, iii saar, viii höns, ii gess, iii pund smör, ii ostæ, iii stoffiske, ther til fæm marc vox, iii tøndher heste korn, ffemthen fangne hö. Skiffthe thenne kost hwar man wil.

Kan biscop komme mellom wulbwrgh mösse och meckelss mössa, tha æræ böndher saglössa foræ vox, och heste korn.

Bediæs Biscop kirke widhe, och böndher sonyæ hanom kost, som nw er sagd.

Om kirke er spild eller kirkegard, hwa som noghen kirke wighelsæ spiller meth noghen sag, swar thet kan helst komme, holle biscop kost vppe for skersom, och böthe thre marc. Gör thet nogher som ey hawer wetherhetning, och Rymmer wnnen, holle soghn kost vppe fore skersom kirke eller kirkegard om wææ lighendæ om byren.

Om korn thiendhe.

Alle ære wij skildighe ath thiendhe aff all wor sædh. Thiendhe skal i agher afftages och afftelies: fförst vpskiere, och vpbere,

vpbere, och telix swa til thii: boryæ owen wet agræ, och löcthe wet nethen: Boryæ ather weth ændæ och löchte owen; göre emedhen agher vindher.

Thesæ tiende skal i thry skiffes; thaghe presthen, en dell kirchen, annen bispen.

Böndher bör presten tilfighe ath henthe thendhe syn. Wordher hanom ey tilfagt til thidhe, och thindhe wordher vpædhen, eller spilth, bödhe then thindhe atther, som ey tilfagdhe. Hawe och presth selfwer skadhe om hanom skiellighe wordher atwareth.

Och 'ære wij skyldighe ath thindhe aff alle the sædh man ærffwer i iordhenæ.

Om qweg thiindhe.

Qwæg thiindhe ære wij skuldhighe at göre, hwer thiendhe kalff, hwer thiendhe griis, hwer thiendhe lam, hwer thiendhe höns och gaas.

Item: kan ey fasther swa affödhe eller tillrække, at thiindhe kan affgöris, giffwe tha iii penninghe for kalffwen, en penning for griis, och swa for gaas och höns, for lam iii penninghe, och for keed iii penninghe, for fyll thre penninghe.

Böndher skal theræ thiendhe til kirke föræ kalffix nether gamil, och swa griiff och keed maanedhe gamel; höns, lam oc gaaff om meckelmössa.

Vordhe presth selfwe thiindhe, och æghe aff alle fische-leye, och swa aff alle Dwer och fwglom, och aff hwmle, the som hwmle gardhe hawe.

Om offerdaghe.

Thesse högtiderff daghe eghe böndher och hustruer sich offer til altherit at bere: penningh bonde, och annen hufru. Jwle-dagh, trättendedagh, Kindelmöffe dagh, poske dagh, pienths dagh, vor frwe dagh former, hielie möffe dagh. Er ey bondhe eller hufru hiemme aaret offwer dagh, offre the nest hellighen dagh effther the hiem komme, och swa skulle hustruer alt theræ brydhe beræ. Sidher bondhe qwer, och will ey rätt göræ om offwer sich faare poske, tha agher prest for hannom ey thieniste oppholdhe.

Om bondhe stiell thiendhe frå prest.

Giffwer presth bondhe skuldh fore thiendhe, ath hann hennæ stolet haffwer sidhen hwn war aftald, verghe bondhe seg for then sagh, swa som bondhe for bondhe.

Sigher presth at han hawer wrætthelighe thiendhe giffwet, standhe thet poo bondhens siell, werghe thet meth edh selfsiwer syns.

Om kirkegangh.

Vill qwinne i Kirke ganghe effther barn, bondhe giffwe presth for indledningh two orthuge penninghe.

Vil presth henne indledning ey göre ther fore, böthe in marc, u bispen och en bondhen, och presthen skal fanghe hennæ liwff.

Fangher presth bwd barn at krisne, man at skrefsthe, och ligh at iordhe; fförst skal man man skrefsthe, och hannom retzle göre; thi ath fadher och modher mwe i trangh barn döbe, i vand och ey i anneth, i nassin fadhers, sönnf, och hel- ligandz. Thet barn bör i wigd iörd ligge, och arff taghe. Llefswet thet barn, tha skall thet til kirke beris, och presth skal thet vpfyldhe som barn fattedes vdi cristendom.

Then dödhe man maae lengst biidhe. Dör man wscriff- thedher, oc presth hawer bwdh fanghet, oc er wthen forfoldh; bödhe iii marc, ii bispen oc en mandzenff arffwinghe, och for barn om thett hedeth dör ok presth hawer bwdh fangeth.

Om presth bwd fangher liig at iordhe, och kommer ey, ligger ligh i iii nether, bödhe presth iii marc for hwer nath, ther taghe biscop trædingh aff, then annen ther iordh aa, the som ligh owerføre, oc then tredhie taghe arffwe theff dödhe.

Ffaar ey presth bwdh aff bwndhe same lædh, och skiff- the theff same lwnd som sagt ar, och presthen taghe tredingh.

Thette er presthens forfoldh. Eth er thet at han ey fik bwd. Anneth om biscop haffde hanom steffneth. Tredie om han i sortefangh laa. Ffierde om han messe sagde ther han bwd fik man at scriffæ. Ær prest uthen thesse forfoldh, tha werghe segh meth too presthes edhe, och self thredie dele presth och bondhe.

Sigher presth segh ey bwdh aff bondhe hawe fangeth, vitne theth bondhe meth xii men at presth bwdh fik.

Gör presth messe faldh om hellige daghe, böthe tre marc: biscop ij, och j sognen, vthen han sant forfaldh aff biscop haffwer, eller siwgdom, withne thet met twigge presthe edhe och selw tredie fins.

Æge bondher til kircke komme, presth er skwlligh hellighe daghe oc fasthe daghe at biwdhe oc liwse.

Biwdher presth, oc glömer bondhe, bödhe iii marc, two biscop, i prest. Glömer presth, och biwdher ey bondhen alle, bödhe biscop ii marc, oc j bondhen.

Ffaar alle the maall eller sagher som presther kwnne wi-
dess, tha skal han kalles foore hans formann, och ther anthen fælle, eller werghes.

Ey maa biscop eller presth noghen i forbwdh setthe vthen forræ thesse maal oc sagher. Efore scriff, kircke- och presthe-tiindhe, och for alle andelighe maal, ther ey maa legmen owerdömmе.

Gör man sagh, tha lathe biscop hannom tilmane rätt at görræ tre söndaghe, meth sinæ breff, och vnner scriff att ganghe. Vill han æi rätt göre, och ey biscops bwd lydhe innen the thre söndaghe; tha hawer biscop wold aa siærdhæ söndagh hannom i forbwdh at settæ. Sidher han i forbwdh i jæmlinghe all, böthe thy ey mere fore forbwdh. Wil han ey, tha rätt göre och star qwer i samme forbwdh, liwse tha biscop hann i bann, hawe tha Konningh wald, och dömmе hanom vnner siwerd, och arffwinghe thaghe gotz hans.

Vill then man ther loghlighe i forbwdh sydher eller i band, tryskes vether, at Rymme kirke, oc görs messesaldh for hans skyldh, bödhe iii marc prest, och sognemen varæ saglöffe.

Om bondhe eller höstrue dör, tha ær prest thöm skyldigh iii messe at fighe. En vdhferdhe daghen. Andre at siwendhe daghen. Tredie at tratthendhe daghen. Ffiærde at Jæmninghe. Madhe thet ær præst skyldiger faaræ at have i marc penninghe ffor barn, thet som ældræ ær æn xii aar, ii öre, oc siæ ii messer. Ær barnet yngre æn xii aar, en öre, oc siæ en messe. En fadher oc modher ege til trygge marc siælegifft.

Alle the börn til arff ere komne, hwad heldher the ære yngre eller ældre, oc eghe the tre marc, at giffwe prest fwld siælegifft.

Theth Indhwissfolck i hwse sidher meth anneth folck, om the eghe tre marc, the giffwe presth fwld siælegifft; eghe the myndre, giffwe thet the wille giffwe.

Dör stackarl i sogn, wære prest hanom samme tianistæ skilligh, som bondhe, tha ath han ey egher vthan piigh oc skreppe.

Dör weyfarende man i sogn, bondhe faa prest bwdh, som han liggher, och göre hanom redzskab, prest egher aff hanom haffwe fwld siælegifft, om han egher iii marc: egher hand myndræ, taghe presth treading, oc arwinghe hans two lödh.

lödth. Bondhe then ther lig ligger innæ ath, han sigher grannæ oc aa grandhe till; the æræ skyllighe ligh til jordhe ath före, oc hooff wææ til ligh ær jordhet. Hwo sum bwdh fangher, oc ey kommer, böthe tre öre, eller verie segh meth tre mendz edh, ath han sandht forfaldh haffdhe, eller ath han ey bwdh fick: thesse tre öre mwe the taghe wthen dom.

Wil man til klosther eller kircke nogeth foræ sin siæll giffue, haffue waldh ath giffwe hwer thiendhe penningh, hwad helier han giffwer iord eller löfföre aff gamle byrdh sinæ. Giffwer man iordh til Klosther, haffwe woldh, arffwinghe, the iordh ath löffe innen nath och lemlinghe om han ræt arffwing ær, oc om han æi ær til stædhe ther hwn giffwes eller er wtlend. Ær ræt arffwingh tillstedhe ther, hwn giffwes, standhe giffi fwlð oc fast, oc haffwe inghen wold henne igen kalle. Sighe retthe arffwinghe ey ther ia till, och orcker ey sellff at löffæ, losæ tha nestæ byrdheman.

Kommæ hion til kircke, och betheff vrtningh, tha bör prest at liwse for them tre söndaghe om noghen vidh forfaldh i the hionelagh. Sidhen skal prest spörghe them som giffth woldher, han ær godh faaræ vitningh there; och foræ hwert liwff hawe prest ii örtighe penninghe.

Kan tiwff stiale aff kircke myndre æn halff marc, böthe iii marc, ein Koning, annen biscop, tredie kircken.

Hwad som stialeff i kircken self, bødhe biscop for banz-maall sex marck, oc for tiwffinet, om thet ær halff marc, xl marc kircken, x koning, oc x marc biscop. Stial

Stiæl fran androm manne i Kircke, böthe then tiwffnet
effter Lándzlaghen, och böthe Biscop tre marc for sit brwdh.

Alle stedhe ther hefft kan komine i skillkaff indhen tre-
die man, bödhe hwer there biscop iii marc, kommer oc frændhe
(fiærdhe) bödhe vi öre hwer there. Kommer och samtæ, waræ
saglöff, baadhe faaræ bodh, och saasthe. Kommer ther hordom
i, ganghe om then hoord som om alt anneth effther landzlaghen.

Kommer man indfeld til ath man faller i syndh meth
fææ, och witnæ æræ till the maall, eller wordher taghen we-
ther, tha skall bodhe menn och fææ i iord graffwes, eller brendhæ
emedhen the liff nydhe.

Wordher skennedher i hionelagh, hwerken skenneth
wordher, böthe tre marc, woldhe the bothe, hwer böthe tre
marc.

Giffwer bondhe hwstrw sin, eller hustrw bondhe sin
sagh om hoer obenbare faaræ Kirckæfogn, aa Datinghe, aa gade
steffne eller i öllhwff, ær ther twigghe manne wite till, hwicken
thet gör waræ faldh och bodhe.

Haffuæ och inghen man Wold sagh at giffwe bondhe eller
hwstrw fore hor, vthe the selfwe emellom them, vthen the
wordhe innen taghne eller vitne till, som saghe tilganghe oc
fraganghe, tha (a) biscops lensman faa aff them lagh eller pen-
ninghe; wæriæ the fore then sagh, weræ saglöse. Speld the
waræ faldhæ, redhe badhe næffn, som tilkære, och saghen
giffwes.

Sidher vgiftæ kone giftæ man barn, och hwn döll frylle-börn, badhe barn och heffd fölghe kone ther till meth twiggæ manne witne och xii manne eedhe. Syther hwn hanom swa witherbwnneth, hethe tha father ath the barn oc thet barn ær fwllebrand, ffældes hwn ath ethe, standhe ethen qwer til barneth wordher xv aar, vithe tha selff segh till fadher meth same witne och ethe. Sither barneth swa edh indbwnneth, som sagth ær, wæra tha then barnesfadher, och hede hin fwllebarn hans: faldheff edhen then, dömes thed barn ælend, och thes ether ey lengher wiist haffwe.

Hwo som bergies om bwdhellighe daghe eller om sön-daghe, hann böthe iii marc; thöm skal biscop haffwe.

Dræber fleræ men en man om hellighe daghe, ther böthes ey vthen enighe bodh faaræ, hwadh heller thet ær om sön-daghen eller æy.

Dræber fleræ men en man om söndagh, böthe alle biscoppen iii marc.

Dræber man presth eller annen klerck, böthe biscoppen vi marc faaræ bandzmaäl, om thet ær giört om hellighe daghe.

Tagher man lönscrifft aff presthen, obenbarer prest sidhen scrifft hans, böthe prest sagh hans, och bodhe wære saghlös. Öppes aff andre, och ey aff presth, Radhe tha biscop faare fastæ hans, och foræ bodh.

Hwilcken som hest æller fææ anneth, lather meth williæ paa kirckegardh, bödhe kircken iii öre, eller tredia mandz edh.

Eforbrydher klerck med legman, i hwad sagh thet weræ maa, tha kære bondhe aa klerck for hans forman, ther kirckedom hawer.

Brydher ligman wed klerck, tha aa klerck aa tinge at kære; ligman böör hanom ther at sware; och til rättæ standhæ ænthen meth bödher, eller lögh.

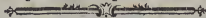
Deelee men om kircke iord, eller om noghen annen iorth, tha wære vinner konings dom effther landzlaghen.

Alle the stedhe som biscop vil ey böndher ræt göræ, foræ böndher ræt sinæ til koningen.

Alle iorddele och iordewerksom, hwad thet weræ kan, klercke eller legmen, stande vinner landzlaghen, och landzmen skilliæ ath.

Alle bör them i gudz frith och then helly kirckens waræ som gudz legomæ fölghe, och the i flock och fölghæ æræ meth. Hwo som thennæ fridh brydher innen kirckegardh eller vdhen, ware swo giört som thet waræ giörth i kircken sellff, och böthe tha hwer effther sin brödhe. Dele men ther om, och sigher en sigh i thennæ frydh skadhe at haffwe fangeth, och offwer sigher ney, vitne thet meth xii men aff sognådhe neffnd hwer there.

Stiæll noghen man segh til, och tagher gudz legome sidhen thed hanom forbwdit ær, böthe biscop iii marc, och presthen i marc. Sön presthen hanom gudz legome som ræth hawer giorth, böthe presth biscopen ii marc.



Statutum

Episcopi Roskildensis Fratris Johannis Nyeborg de
non invadendis vel spoliandis Clericis,
editum Anno 1336.

Nos frater Johannes miseratione diuina Episcopus Roskildensis aduertentes quod quidam in Dyocesi nostra deum pre oculis non habentes, instigante dyabolo, in ecclesias, ecclesiasticasque personas, depredaciones, spoliaciones & sacrilegia quam plura de ecclesiarum immunitate, ipsarumve aut personarum ecclesiasticarum libertate aut priuilegio non curantes. verum ecclesiis rapiunt & eorum ministris penitus facultatem vnde quomodocunque possent sustentari. adeo quod ecclesie desolentur, & ruinam paciuntur ac officium diuinum debitum & consuetum in eis penitus annulletur, ymo eciam quod horrendum est explicare viros ecclesiasticos presbiteros & alios indifferenter vlnere. mutilare. occidere. capere. captos detinere. trucidare. torquere. eorum priuilegia libertatesque minuere auferre & quantum in eis est in nichillum prou dolor redigere, in graue preiudicium ecclesie, eius ministrorum & diuinam offensam non formidant. huiusmodi ausibus in quantum nobis possibile est occurrere cupientes vna cum capitulo nostro & consensu eius
vnamini

vnaniini ac pociorum cleri nostre dyocesis ad honorem dei sancte matris ecclesie libertates seuendas, & ob tocius cleri nostre dyocesis vilitatem, dei nomine inuocato ad malorum ausus temerarios refrenandos quos timor dei a malo non reuocat ecclesiastica saltem choerceat seueritas discipline statutum fecimus perpetuis temporibus duraturum in hunc modum. videlicet quod si prelatus aliquis, abbas seu canonicus auctoritate potencie laycalis alicubi captus fuerit seu detentus violenter interdictum per totam terram illam in qua factum illud committitur generaliter obseruetur. quam terram nos canonica monicione premissa prima scilicet secunda & tertia ne talia fiant quod absit & si facta fuerint auctoritate dei & sancte matris ecclesie ecclesiastico supponimus interdicto. donec captus fuerit penitus liberatus. actor vero seu actores, & mandator ac mandatores huius sceleris nominatim, nec non omnes ad hoc dantes auxilium & consilium publice vel occulte per totam nostram dyocesiin Roskildensem singulis diebus dominicis & festiuis in missarum sollempniis, pulsatis campanis & candelis accensis, in singulis ecclesiis Excommunicati publicentur, quos omnes excommunicationis sententiam incurrere volumus ipso facto. & nichilominus in ciuitatibus & locis vbi predictos malefactores moram trahere manifeste constiterit quamdiu ibi fuerint, & per triduum post recessum eorundem interdictum generaliter obseruetur, quas ciuitates & loca, canonica monicione premissa, vt premittitur prima videlicet secunda & tertia ne talia fiant quod absit & si facta fuerint auctoritate Dei & sancte matris ecclesie ecclesiastico supponimus interdicto. donec plenarie pro excessu huiusmodi,

ac dampnis & interesse subsequutis exinde fuerit satisfactum & ipsi absolucionis beneficium meruerint optinere. Si vero sacerdos vel monachus aut clericus aliquis captus fuerit auctoritate potencie laycalis, interdictum in prouincia vbi captus est, feruetur. & etiam vbi captus detinetur quam prouinciam canonica monicione premissa, prima secunda & tertia ne talia fiant quod absit & si facta fuerint auctoritate dei & sancte matris ecclesie ecclesiastico supponimus interdicto, donec captus fuerit penitus liberatus. actor vero seu actores mandator & mandatores huius sceleris nominatim, nec non omnes ad hoc dantes consilium & auxilium publice vel occulte per totam nostram dyocesin Roskildensem singulis diebus dominicis & festiuis in missarum sollempniis pulsatis campanis & candelis accensis in singulis ecclesiis excommunicati publicentur, quos omnes excommunicacionis sententiam excurrere volumus ipso facto, Et nichilominus in ciuitatibus & locis, vbi predictos malefactores moram trahere manifeste constiterit quamdiu ibi fuerint, & per triduum post recessum eorundem interdictum generaliter observetur. quas ciuitates & loca canonica monicione premissa prima secunda & tertia ne talia fiant & si facta fuerint quod absit. auctoritate Dei & sancte matris Ecclesie ecclesiastico supponimus interdicto, donec plenarie pro excessu huiusmodi ac dampnis & interesse subsequutis exinde fuerit satisfactum & ipsi absolucionis beneficium meruerint optinere. Si autem clericus aliquis libertatibus suis quas habuerat intuitu status in quo est ab antiquo vel predecessores eius ante ipsum siue quoad eum siue quo ad familiam eius aliquam aut bona sua per potenciam aliquam laycalem priuatus fuerit,

fuerit, siue per Reuocationem ipsarum libertatum suarum seu inhibitionem ne eis gaudere valeat aut ne de bonis suis ei respondeatur vel aliter quomodocunque in provincia qua talia sunt & obseruantur in preiudicium libertatis eiusdem interdictum obseruetur quam nos canonica monicione premissa prima secunda & tertia ne talia fiant quod absit & si facta fuerint auctoritate dei & sancte matris ecclesie ecclesiastico supponimus interdicto. donec ipse libertatibus suis fuerit integre restitutus. actor vero seu actores & mandator ac mandatores huius sceleris nominatim nec non omnes dantes ad hoc auxilium & consilium publice vel occulte per totam nostram dyocesin Roskildensem singulis diebus dominicis & festiuis in missarum sollempniis pulsatis campanis & candelis accensis in singulis ecclesiis excommunicati publicentur. quos omnes excommunicationis sententiam incurrere volumus ipso facto. & nichilo minus in ciuitatibus & locis ubi predictos malefactores moram trahere manifeste constiterit quamdiu ibi fuerint & per triduum post recessum eorundem interdictum generaliter obseruetur. quas ciuitates & loca canonica monicione premissa prima secunda & tertia. ne talia fiant quod absit. & si facta fuerint auctoritate Dei & sancte matris Ecclesie ecclesiastico supponimus interdicto donec plenarie pro excessu huiusmodi ac dampnis & interesse subsequitis Exinde fuerit satisfactum & ipsi absolucionis beneficium meruerint optinere. Sed si generaliter clerus totius terre vel maior pars aut aliquod integrum collegium dyocesis nostre libertatibus suis pristinis quomodolibet priuatus per potenciam laycalem fuerit siue modis predictis aut aliis interdictum in tota terra illa seruetur quam terram canonica monicione

nicione premissa prima secunda & tertia ne talia fiant, quod absit. & si facta fuerint auctoritate dei & sancte matris Ecclesie ecclesiastico supponimus interdicto donec libertatibus suis fuerint integraliter restituti. actor vero seu actores. & mandator ac mandatores huiusmodi sceleris nominatim nec non omnes dantes ad hoc auxilium & consilium publice vel occulte per totam nostram dyocesin Roskildensem singulis diebus dominicis & festiuis pulsatis campanis & candelis accensis in singulis Ecclesiis Excommunicati publicentur quos omnes Excommunicacionis sententiam incurrere volumus ipso facto. Et nichilominus in ciuitatibus & locis, vbi predictos malefactores moram trahere manifeste constiterit quamdiu ibi fuerint & per triduum post recessum eorundem interdictum generaliter obseruetur. quas ciuitates & loca. canonica monicione premissa videlicet prima secunda & tertia ne talia fiant quod absit & si facta fuerint auctoritate dei & sancte matris ecclesie ecclesiastico supponimus interdicto. donec plenarie pro excessu huiusmodi ac dampnis & interesse subsequitis exinde fuerit satisfactum Et ipsi absolucionis beneficium meruerint optinere. Porro si clericus aliquis viuus vel mortuus in proprio domicilio bonis aut Rebus suis per potenciam laycalem spoliatus fuerit aut sacrilega manu bona aut res sue vel aliorum ab aliqua Ecclesia aut edibus sacris ablata fuerint violenter, in ciuitate seu villa, qua spoliatio huiusmodi facta fuerit & commissum sacrilegium & eciam in prouincia tota illa interdictum seruetur. quas nos canonica monicione premissa scilicet prima secunda & tertia. ne talia fiant quod absit & si facta fuerint auctoritate dei & sancte matris Ecclesie ecclesiastico supponi-

supponimus interdicto. donec spoliata & ablata Restituantur. actor vero seu actores & mandator ac mandatores huiusmodi sceleris nominatim nec non omnes ad hoc dantes auxilium & consilium publice vel occulte per totam nostram dyocesin Roskildensem singulis diebus dominicis & festinis pulsatis campanis & candelis accensis in singulis Ecclesiis Excommunicati publicentur quos omnes Excommunicationis sententiam incurrere volumus ipso facto. & nichilominus in ciuitatibus & locis vbi predictos malefactores moram trahere manifeste constiterit quas ciuitates & loca canonica monicione premissa prima secunda & tertia ne talia fiant quod absit. & si facta fuerint auctoritate Dei & sancte matris Ecclesie Ecclesiastico supponimus interdicto. donec plenarie pro Excessu huiusmodi ac dampnis & interesse subsequitis Exinde fuerit satisfactum. & ipsi absolucionis beneficium meruerint optinere. Si insuper prelatus quisquam abbas canonicus sacerdos. vel monachus. aut clericus aliquis verberatus. percussus seu vulneratus fuerit violenter aut bona ipsorum seu familia Rure sita vel alibi Extra domicilium suum spoliata fuerit potencia laycali. actor seu actores & mandator ac mandatores huiusmodi sceleris nominatim nec non omnes ad hoc dantes auxilium & consilium publice vel occulte per totam nostram dyocesin Roskildensem singulis dominicis & festiuis pulsatis campanis & candelis accensis in singulis ecclesiis Excommunicati publicentur quos omnes excommunicationis sententiam incurrere volumus ipso facto. Et nichilominus in ciuitatibus & locis vbi predictos malefactores moram trahere manifeste constiterit, quamdiu ibi fuerint & per triduum post Recessum eorundem interdictum generaliter

raliter obseruetur. quas ciuitates & loca canonica monicione premissa prima videlicet secunda & tertia ne talia fiant quod absit & si facta fuerint auctoritate dei & sancte matris ecclesie Ecclesiastico supponimus interdicto. donec plenarie pro Excessu huiusmodi ac dampnis & interesse subsequeutis Exinde fuerit satisfactum Et ipsi absolucionis beneficium meruerint optinere. Preterea si aliquis presbiter vel clericus occisus fuerit in ciuitatibus & locis vbi actor vel actores ac mandator mandatores huiusmodi sceleris moram trahere manifeste inuenti fuerint, quamdiu ibi fuerint & per triduum post Recessum eorundem interdictum generaliter obseruetur quas ciuitates & loca canonica monicione premissa prima secunda & tertia ne tale quid fiat & si factum fuerit quod absit auctoritate Dei & sancte matris Ecclesie ecclesiastico supponimus interdicto. & nichilominus predicti malefactores nominatim nec non omnes ad hoc dantes auxilium & consilium publice vel occulte per totam nostram dyocesin Roskildensem singulis diebus dominicis & festiuis pulsatis campanis & candelis accensis in singulis ecclesiis excommunicati publicentur donec apostolico conspectui super hoc se presentent Et pro excessu huiusmodi Dyocesano Episcopo & Ecclesie cui presbiter vel clericus ipse seruiebat per ipsos fuerit integre satisfactum ac beneficium absolucionis meruerint optinere. In cuius statuti per nos editi & facti euidentiam presens scriptum sigilli nostri & sigilli capituli nostri Roskildensis appensione fecimus communiri. Actum & datum Roskildis Anno domini Millesimo trescentesimo xxx sexto. quinto Idus mensis septembris.



Decreta quædam Arhusiensia, quæ Ulricus Stykke, Episcopus, cum consensu Capituli anno 1443 constituit, approbataque sunt à coeteris per id tempus viventibus Episcopis.

In Nomine Domini, Amen. Nos Ulricus Dei & Apostolicæ sedis gratia, Episcopus Arhusensis ecclesiæ ejusdem regimen ut bene meriti possideamus, eis Curis sollicitamur continuis & juxta creditæ nobis dispensationis officium, Subditorum commodum, in quorum prosperitate jugi questum nobis ex alto concessum fuerit, sollicitudinis studio intendamus; quia dum eorum executimus onera, dum schandala removemus, nos in ipsorum pace & quiete quiescimus & fovemur. Proinde vestigiis prædecessorum nostrorum, quorum Statuta habere volumus rigorosa, inharere cupientes infra scriptos articulos per totam nostram diocesin inviolabiliter & perenniter observandos ex consilio & consensu nostri dilecti capituli statuimus in his scriptis:

I.

Primo ut omnes Clerici jejuni tempestive intrent Synodum suppliciiis (superpelliceis) induti, nec abinde recedant ante datam Benedictionem sub poena trium marcharum.

2.

De Clericis & Laicis.

Item, causæ Clericorum contra Laicos, & Laicorum contra Clericos audientur, & canonice terminentur, aut in crastinum, si necesse fuerit, suspendantur, juridice terminandæ.

3.

De Decimis.

Item de Decimis, videlicet de terra arabili, de quo non datur donativum Episcopale, decimabitur decima pars annonæ, & ista pars dividatur in tres portiones æquales, Episcopo, Ecclesiæ & Plebano æqualiter assignandas; sed de portione episcopali quilibet sacerdos in sua parochia rurali Præposito vel officiali curiæ Arhusiensis annuatim faciat rationem. Similiter & de alio donativo Episcopali ratio fiat, ut supra. Item decimabitur de omnibus frugibus animalibusque, piscaturis & aliis consuetis, unde omnes decimas mellis plebanis, decimas vero lini Ecclesiæ adjudicamus.

4.

De Decimis.

Item de Decimis vivis & primo de plena portione videlicet sub Leeg decimabitur decima pars. Item de dimidia portione videlicet half Leeg decimabitur demidietas quintæ partis quod vero non extendit se ad plenam portionem videlicet sub Leeg vel dimidiam portionem half Leeg stabit æstimationem videlicet Wurd,

& de-

& decima pars rei æstimatæ cedat Ecclesiæ & plebano. Item restantes cum decimis ultra festum omnium Sanctorum, solvant eas cum poenis trium marcarum.

5.

De Decimantibus.

Item plebani in majoribus anni solennitatibus sub poena suspensionis ab officiis injuste decimantes excommunicent.

6.

De benedictionibus nubentium.

Primo nubentes primo die Solennitatum habeant duas candelas continentes, duas marcas ceræ ad bustaqve cuilibet candelæ imponentur XII Denarii usualis monetæ minorum. Sed secunda die habeat Sponsa introducenda unam candelam unius markæ ceræ cum XII denariis illi candelæ impositis usualis monetæ minoris.

7.

De introductione mulieris.

Primo introducenda offerat candelam unam unius markæ ceræ ad missam cum XII denariis usualis monetæ minoris illi Candelæ impositis, & ista mulier sic introducta offerat tria Mæneste, quodlibet illorum ad valorem unius alibi (albi) vel quantum sibi decentius placuerit prout suæ facultati convenerit & honori. Item cuilibet parochianorum ter in anno, videlicet die S. Laurentii, omnium Sanctorum & Parascheves, dabit 3 Mæneste in panibus & cibariis.

8.

De Mariebyrd.

Item de Mariebyrd, quæ per Parochianos collecta dividatur in duas portiones, quarum prima cedit plebano, & secunda portio inter pauperes & ministros Ecclesiæ dividatur.

9.

De Tutoribus Ecclesiæ.

Item quilibet plebanus sollicitet & admoneat Tutores Ecclesiæ, quod provideant altaribus in competentibus vestimentis & aliis ornamentis debitis & requisitis, quorum negligentias corrigat Visitator seu Ordinarius. Item persona sive vicarius Ecclesiæ sit tertius Tutor ejusdem, ut eo melius provideatur ecclesiæ in suis ædificiis & competentibus ornamentis. Item Tutores Ecclesiæ sint duo Laici, quia debita ejusdem intra annum plenarie extorqueant; de illis & aliis visitanti rationem congruam reddaturi, sub poena trium marcarum, cum quidem de anno in annum (visitentur) invitentur. Item Tutores ecclesiæ Camiterium circumquaque bene circumseptum custodiant, ne animalibus irrationabilibus patebit ingressus, sub poena trium marcarum. Item Tutores Ecclesiæ nec admittant Carpentarios nec plumbi rectores nec emant aliqua notabilia, nec Ecclesiæ novas imagines emant, aut antiquas reformari faciant absque consensu Episcopi & Visitantis sub poena trium marcarum.

10.

De Ministris Ecclesiarum.

Quolibet Sabbato pro festis & vigiliis & præcipuis festis terræ ministri Ecclesiarum pulsant majorem campanam ad aliquantum spatium circa horam vesperarum, & pulsatione facta, trina vice faciant pulsationem brevem in honorem beatæ Mariæ Virginis. Idem observandum est in singulis dedicationibus sub poena trium marcarum, & Tutores prævideant Campanis in cordis sub poena trium marcarum.

11.

De Veste Ministrorum.

Item Ministri mundent Ecclesias, & sint induti superpelliciis sub missarum solemnibus sub poena trium marcarum.

12.

De rebus profanis in ecclesiis.

Nullus sine licentia Episcopi habeat res profanas vel expensas in Ecclesiis, nisi tempore manifestæ hostilitatis, & si hujusmodi res inibi inventæ fuerint per visitantem, trina monitione præmissa, confiscentur fisco Episcopali.

13.

De agris Ecclesiæ.

Quilibet Sacerdos sit contentus in agris suis ad Curiam suam spectantibus, & si terra Ecclesiæ indiguerit, & illam habere vo-
luerit,

luerit, & tunc tantum de illis terris dabit, quantum alter Rusticus, nisi aliquis in odium Sacerdotis ultra solitum dare voluerit de eisdem, quare tunc Sacerdos quod moderatum fuerit, solvat Ecclesiæ de eisdem secundum Episcopi moderationem.

14.

De Inquilinis Ecclesiarum.

Omnes inhabitantes Curias seu Colonias ad fabricam Ecclesiæ spectantes, solvant Ecclesiæ redditus annuales, vel idem quod loco pensionis solvere consueverint, minores vero redditus & servitia cedant plebano.

15.

De Borforn.

Quilibet dans pensiones annuales iij mod. hordei dabit ad Borforn. Qui vero non dat pensiones annuales ij modias hordei, Sed indest-Golt, quod half Mandsteb dicitur, unum modium hordei.

Quam quidem annonam dictam Borforn solis plebanis solvendam adjudicamus, ita tamen ut ecclesiis provideant in candelis consueris secundum exigentiam, annona sublevante.

16.

De Laicis contra Ecclesiam & ejus Personas insurgentibus.

Item quod nullus laicorum, cujuscunque status exstiterit, siue Capitaneus seu Pro-Consul, aut cujuscunque alterius potestatis,
Statutum

Statutum vel conventiculum publicum vel privatum faciant contra libertates Ecclesiasticas, de decimis, legatis vel aliis juribus Episcopo, prælatis, Canonicis Ecclesiasticis non solvendis juxta jura Canonica de Decimis, oblationibus & aliis consuetudinibus laudabilibus hætenus observata, & ne aliquis prædictorum Laicorum vel ipsis substitutorum cujuscunque gradus seu conditionis exstiterit, quemque Clericum pro aliquo crimine vel causa ad forum seculare vel placitum vel coram Judicibus secularibus quibuscunque audeat citare seu evocare, vel pro quocunque Crimine seu causa eos Clericos in dicto foro seculari seu placito seu coram Judicibus antedictis, per quoscunque veridicos vel neffningos seu denominationes aut leges vel testes legales, sive testimonia faciant condemnari, sed hujusmodi Clericorum causas seu qverimonias ad Episcopum & capitulum primo remittant audiendas alias tam conqverentes super Clericis in hujusmodi causis coram supradictis Judicibus laicis, vel foro seculari, quam ipsos Judices sit cognoscendum de hujus causis in foro suo sive qui statuta fecerint, ut præmittitur, pronunciamus sententiam Canonicis incidisse, à qua non nisi per summum Pontificem absolvi poterint, & sic excommunicatos eos & majori anathemate ligatos Christi nomine invocato declaramus & denunciamus.

17.

De violentia (in Clerum) Cleri.

Item si aliquis potens vel violentus apud monasteria, hospitalia seu Clericos vel Ecclesiæ vel eorum inquilinos vel familias con-

tra eorum voluntatem hospitatus fuerit, seu cibaria aut bona vel res eorum rapuerit sive domus vel horrea fregerit vel inquilinorum aliquem vel familiæ verberaverit, vel alios injuriose tractaverit, vel eorum pecora receperit, sive aliquam violentiam fecerit, Statim ille, cui facta fuerit talis injuria sive violentia, accedat ad Præpositum illius *Hæred*, Qvi quidem Præpositus, dum de hoc constiterit, manifeste convocet omnes Presbyteros & Clericos illius *Hæret*, tam regulares quam seculares & de aliis *Hæret*, si opus fuerit, qvi Sacerdotes & Clerici, sive congregatio statim ad illam ecclesiam, in cujus parochia facta fuerit talis injuria vel violentia, accedant induti sibi sacris vestibus, missam de Sancto Spiritu per unum illorum cum Collecta Ecclesiæ. Domine pia &c. ac hostium nostrorum qvi de superbia &c. faciant solenniter celebrari ac decantari; lecto vero Evangelico hi omnes cum candelis accensis & demum in terram projectis & extinctis ipsum violentum cum sequacibus nominatim excommunicent, & solenniter denuncient excommunicatos.

18.

De Dedicatione.

Item quilibet plebanus in Dedicatione & patrocinio cum solenni pulsū campanarum cantari faciant tres missas, primam de Sancto Clemente, secundam de beata Virgine, tertiam de Dedicatione in die Dedicationis, vel de Patrono in die patrocinii cum sermone vulgari ad populum & accendi faciant duodecim Candelas in parietibus Ecclesiæ ipso die suæ dedicationis, quæ quidem candelæ fiant de expensis Ecclesiæ. Item nullus Prælatus secularis

laris vel regularis, nec aliquis alius, decimas ad Fabricam Ecclesiæ spectantes sibi vendicabit secundum Concilium Visitantis.

19.

De Bonis Ecclesiæ immobilibus.

Bona Ecclesiarum immobilia diligenter conscribantur in libro visitantis, per eum caute custodienda, sic etiam in libro missali, & de istis bonis Tutores Ecclesiæ semel in Anno narrationem faciant in placito, quum major concursus populi affuerit, ne tradantur oblivioni, sub poena trium marcarum.

20.

De Tutoribus Ecclesiarum.

Antiqui Tutores jurare debent, cum deponunt, quod veram rationem & computum fecerint, alias punientur in tribus marcis.

21.

De Præpositis.

Item Visitator sit contentus quinque *** tionibus, qui debita ecclesiæ diligenter investigata semel omni anno conscribat, cui pro suo labore unus solidus solvatur de qualibet marca taxationum cum uno agro de Ecclesia refundatur.

Item Cista Ecclesiæ, in qua Sacramenta & ornamenta reponi debent bene clausa custodiatur, ne furtum fiat sive sacriligium, & quod mulieres nullo modo accedant ad eandem, cuius etiam clavis Custodiæ tradetur diligenti.

22.

De Officiis Plebanorum.

Item qvolibet die Dominico Evangelium exponatur, & oretur pro pace & statu Regni Regis & Reginae, ac etiam pro Statu ac salute Domini Episcopi Arhusiensis.

23.

De legendis in Ecclesia.

Et tunc indulgentiae insinuantur, ac solemnia & festa illius hebdomadae populo intimentur.

24.

De Tabulis Ecclesiarum.

Tabulae Ecclesiarum videlicet Sancti Clementis Cathedralis & parochialis, qvalibet die oblationis portantur, pecuniam vero in tabula parochialis Ecclesiae collectam servant Tutores ejusdem pro usu Ecclesiae; Sed pecunia in Tabula Sancti Clementis collecta, per aliquem fidelem de parochia ad Synodum deportata Tutori ejusdem Ecclesiae Cathedralis assignetur.

25.

De diebus oblationum.

Dies vero oblationum sunt: paschatis, Ascensionis Domini, pentecostes, Corporis Christi, nativitatis Sancti Johannis Baptistae, Visitationis b. Virginis, assumptionis ejusdem, nativitatis Sancti Michaelis, omnium Sanctorum, Commemorationis Mariae,

riæ, conceptionis beatæ virginis, natalis Domini, Circumcisionis ejusdem, Epiphaniæ, purificationis beatæ virginis, cinerum, annunciationis beatæ virginis, Patroni & dedicationis, in his diebus tenetur quilibet parochianorum offerre.

26.

De plebanorum monitione super reliquiis.

Quilibet Plebanus quolibet anno intimet suis parochianis, ut in die reliquiarum Ecclesiam Cathedralem visitent pro indulgentiis obtinendis.

27.

Qvales in cœmiterio & templo debeant esse mores.

Item plebani frequenter injungant suis Subditis ut in cœmiteriis & ecclesiis honestos & devotos se habeant, ac Sacramentis & divinis officiis honorem & reverentiam impendant, & præcipue in elevationem Corporis Christi genua flectant, & elevatis manibus illud adorent, legentes Symbolum Apostolorum videlicet *credo*.

28.

De Interdictis & Excommunicatis.

Item plebanus non tenentes silentium in ecclesiis interdicit. Item non credatur interdictis vel excommunicatis nisi ostendant litteras suæ absolutionis, aut aliud evidens testimonium.

29.

De Patrinis.

Item quilibet plebanus frequenter moneat Parentes & Patrinos parvulorum, ut *Pater noster*, *ave Maria*, *credo*, ad minus scire tenentur ex debito, antequam ad Conciliationem accedant super quibus plebanorum Conscientiis oneramus.

30.

De Matrimoniis celebrandis.

Item nullus plebanus matrimonium solenniter & nisi tribus dominicis diebus continuis in ambone illud publico proclamaverit, scilicet ut qui legitimum impedimentum sciverint, hoc interim proponant, quod si apparuerit, statim plebanus contractum matrimonium interdicat, donec ab Episcopo vel ejus officiali generali aliud habuerit in mandatis.

31.

De Servitio Inquilinorum.

Item omnes Inquilini & Coloni Ecclesiarum & Clericorum, tam regularium quam secularium, servient Dominis, quibus ipsæ Ecclesiæ vel bona per ipsos in habitura attinent vel Episcopis, & nullis aliis, absque obtenta Episcopi speciali licentia sub poena excommunicationis latæ sive & bonorum suorum confiscationum.

32.

Qvod non celebrent coram excommunicatis.

Item caverint Sacerdotes, ne coram interdictis vel excommunicatis celebrent, & qvod ipsos excommunicatos evitent, & ad hoc hos suos parochianos moneant & inducant. Qvorum etiam excommunicatorum nomina palam Synodantibus publicentur, & per qvemlibet plebanum scripta reserventur.

33.

Hic excommunicati nominentur & denunciuntur
ad solos Clericos.

Hic excommunicati nominentur nuncientur & denunciuntur. Item ad solos Clericos, primo ut omnes Clerici continenter vivant sub poena canonis, corde tamen diligenter perpendant, qvod occulti concubitores sunt suspensi, qvod ad se, sed Notorii Concubitores sunt suspensi, qvod se & qvo alios ipso jure, liceat Ecclesia tolerat.

34.

De habitu Clericorum.

Item ut omnes Clerici mores reforment in melius, ac vestes, Coronas & tonsuras habeant competentes.

35.

De foro Clericorum.

Item non faciant forum cum Laicis super missis dicendis & Psalteriis legendis vel aliis Sacramentis.

36.

36.

De Baptismo.

Baptismus reverenter celebretur cum debita distinctione, in quibus tota virtus consistit, ut forma verborum diligenter servetur, *qvæsito* Nomine pueri, dicat Sacerdos: N. Ego baptizo te in nomine Patris & Filii & Spiritus Sancti. amen. trina conversatione, idem doceant Laicos in materna lingua tempore necessitatis, ut sub eadem forma verborum baptizent, & inquirant diligenter Sacerdotis, a Laico, quis in necessitate baptizavit, quid dixit, & quid fecit, &, si convenerit, Laicum debito modo baptizasse, approbent factum, si autem in dubio, tunc Sacerdos baptizet puerum sic dicendo: N. Si es baptizatus non te baptizo, sed si non es baptizatus, tum ego baptizo te in nomine Patris & Filii & Spiritus, amen.

37.

De Curatis & eorum officio.

Item Sacerdotes non utantur antiquo crismate ultra diem Cænæ, sed statim per se vel per alium presbyterum novum afferant sub poenâ trium marcharum.

38.

De Eucharistia.

Item non fiat elevatio hostiæ antequam totaliter sic dictum: hoc est enim corpus meum; nec fiat elevatio, antequam totaliter dictum sit: hic est ejus Calix, usque ad hoc: quotiescunque feceritis &c.

39.

De Babtismorum usu.

Item Fontes Babtismi sub cæna clausi custodiantur propter fortilegia. Item Sacerdos frequenter admoneant populum ad confirmationem puerorum post baptismum, & si confirmandus adultus fuerit, prius confiteatur, & postea confirmatur ab Episcopo.

40.

Vestes & Vasa sacra.

Item Linteamina & pallia altaris ac indumenta sæpe abluantur ad Reverentiam & præsentiam Salvatoris nostri & totius Curiaë cœlestis, qui præsens est celebrationi missarum. Item calices, ampullæ vini & aquæ, Crismatis & olei sancti mundæ custodiantur propter furtum & sacrilegium.

41.

De Eucharistia ægrotis deferenda.

Item Sacerdos cum magna reverentia deferat corpus Christi infirmis in pyxide competente & oleum sanctum ad laternam antecedente & campana dicendo septem Psalmos poenitentiales cum litania in eundo & quindecim gradus scilicet: Psalmus ad Dominum cum tribulares &c. in redeundo, moneantqve populum, ut ubicunqve viderint corpus Christi deferri, caput demittant, flexis genibus junctisque manibus devote & humiliter illud adorent.

I

42.

42.

De vino Eucharistiæ.

Item nullus celebret cum vino corrupto & oblata indisposita, & quod duæ partes divino (de vino) in calice ad minus.

43.

De loco Consecrationis.

Item nulli sacerdotes seculares seu regulares celebrent in locis profanis privatis seu in Ecclesiis non consecratis, aut in altari non consecrato sine nostra speciali licentia sub pena excommunicationis.

44.

De cantu missarum.

Item Sacerdotes distincte legant & cantent & maxime in canone nec celebrent, antequam canonicas matutinas & primam dixerint.

45.

De sigillo.

Item quilibet Sacerdos sigillum habeat sub poena trium marcharum.

46.

Mansuetudo Sacerdotum.

Item Sacerdotes suos parochianos sibi odibiles non faciant, sed eos debent fraterna dilectione instruere & fovere.

47.

47.

De Vestibus Sacerdotum.

Item Sacerdotes, qui confessionem audiunt, sint induti suprapelliciis & etiam quando infirmos visitent saltem in domo.

48.

De pactione supra redditibus.

Item nullus Sacerdos conventionem faciat cum aliquo suo parochiano de certa summa pro redditibus, quos de eo habeat annuatim.

49.

De libris emendatis.

Item corrigat libros & præcipuè Canonem.

50.

De consecrato pane & vino.

Item habeat pura vasa stannea ad vinum ac mundas pyxides pro oblatis, item diligenter advertant, ne de consecratione hostiis diu servatis fiat horror ex putredine, sed in omni mense ad minus semel sumptis antiquis novæ consecrentur, & in pyxide reverenter reserventur.

51.

Missæ non iteranda.

Item nullus in die præsumat bis missam celebrare, nisi in magna necessitate, & sic non sumat lotionem in priori.

52.

Quomodo confessio audiatur.

Ad audiendum confessiones eligant sibi Sacerdotes locum, ubi ab hominibus videri possint, & non in locis secretis, aut extra Ecclesiam, nisi in necessitate aut infirmitate; Sacerdosque (superpelliceo) Superpellicio & Stola tunc indutus habeat vultum humilem & oculos ad terram defixos, nec respiciat faciem confitentis, specialiter mulieris, sed patientes audiat, quod confitens dixerit, & ei pro posse suo svadeat, ut integre confiteatur, aliter enim dicat, non valere, & diligenter inquirat in peccata inusitata, nisi à longe per aliquas circumstantias, ita tamen, quod qui talia fecerint, habeant Scientiam confitendi, & qui talia non fecerint, non habeant occasionem peccandi, nec inquirat personarum nomina, cum quibus peccaverint confitentes, sed circumstantias tamen & qualitates; Et si confitens indicaverit aliquem sibi compeccantem, tunc confessor arguet eum, ut secretum illud teneat, sicut confitentis peccatum.

53.

De reticenda Confessione.

Item nullus ira vel odio vel etiam metu mortis audeat revelare confessionem signo vel verbo, specialiter vel generaliter, ut dicendo: Ego scio, qualis est, & si revelaverit, absque misericordia debeat degradari.

54.

Qvoties confitendum.

Item moneat parochianos suos, ut ad minus bis in anno confessiones faciant.

55.

Casus reservati.

Item prohibemus Sacerdotibus ne absolvant aliquos à Casibus specialiter superiori reservatis, nisi in articulo mortis, & tunc recipiant ab eis cautionem sufficientem. Hi autem sunt casus: excommunicati publicè majori excommunicatione, blasphemi, Sacrilegi, Commutatio Votorum, oppressio puerorum, homicidia, falsa testimonia, falsitas litterarum supplicarum, publici perjurii, incestus, corruptores monialium, vitium contra naturam, sacrilegium, Violationes Ecclesiarum, injecta violentia in Clericos, incendiarii, inscissores librorum ecclesiarum, adulterium, Defloratores Virginum.

Casus Episcopales in his versibus continentur:

Qui facit incestum, deflorans, aut homicida,

Sacrilegus, patris Percussor vel Zodomita,

Transgressor voti, perjurus, fortilegusque

Vel mentita fides, faciens incendia, prolis

Oppressor, vel blasphemus, hæreticus Adulter

Cum bruto coiens, Judæa sive pagana,

Conjugis in mortem machinans, Sacramento abutens.

Pontificem qverens semper devotus adibis.

Et alii casus enormes, qui de Consuetudine generali vel speciali superiori reservantur.

56.

De restituendo.

Item caveant sibi Sacerdotes, ne pro furto, rapinâ vel usura sive fraude aliquas injungant pecunias elemosynarum vel missarum aut hujusmodi, nisi prius reddiderint ablata, vel pretium eorum, quia non demittitur peccatum, nisi restituatur ablatum. Item alienum parochianorum nullus ad Confessionem recipiat, quia ipsum non potest solvere & ligare.

57.

De discrimine mortalium & venialium.

Item Sacerdotes diligenter advertant inter peccata mortalia & venalia, & secundum quantitatem ac qualitatem Personæ, & Contritionem pœnitentis sive confitentis, pœnitentiam injungant sanis, sed infirmis innotescant, quod si convalescerint, ipsam pœnitentiam adimplebunt, nec aliquis ad Communionem admittatur, nisi prius contrito corde confitetur, & secundum claves ecclesiæ absolvatur.

58.

Forma absolutionis.

Forma autem absolutionis est ita: postquam pœnitentiam injunxerit, dicat Sacerdos, misereatur tui &c. & indulgentiam &c. & tunc dicat: a vinculo excommunicationis, si quo ligatus, &

ex

ex participatione cum excommunicatis vel excommunicato absolvo te, restituo te Sacramentis Ecclesiæ, Deus te absolvat, & ego ex autoritate ipsius te absolvo ab ipsis peccatis & restituo te unitati Sanctæ Matris Ecclesiæ in nomine Patris & Filii & Spiritus Sancti. amen.

59.

Volens abstinere à mortali peccato.

Item nullus absolvatur, nisi voluerit & proposuerit à mortalibus peccatis abstinere.

60.

Casus Episcopales.

Item omnibus presbyteris nostræ diœceseos in occultis casibus episcopalibus generaliter concedimus potestatem.

61.

Qvæstores indulgentiarum.

Item Presbyteri non admittant qvæstores sine litteris nostris, & caveant de inordinatis indulgentiis nec pronuncientur, qvia per eas principalis Satisfactio enervatur.

62.

De secundis Nuptiis.

Item caveant Sacerdotes, ut non benedicant secundis nuptiis sub poena amissionis officii & beneficii.

63.

De Ebrietate.

Item caveant de ebrietatibus, quæ fomes est omnium vitiorum sed magis libris & sermonibus se occupent, ne Diabolus eos aliquoties inveniatur otiosos.

64.

De Testamentis.

Item Sacerdotes Episcoporum & Ecclesiam Cathedralē cum decentibus muneribus honorandos in suis non negligent testamentis.

65.

Liber manualis.

Item singuli Sacerdotes librum habeant manualementem bene correctum, ubi contineantur officia Catechismi, baptismi, benedictiones nubentium & aliorum ac etiam orationes extremæ unctionis, quæ cum magna reverentia fiat. Omnes enim à XIII annis ad hoc moneantur Sacramentum tempore infirmitatis, quod in qualibet magna infirmitate potest iterari, nisi terra vel civitas vel villa fuerit interdicta.

66.

De interdicto.

Item, hæc servanda sunt tempore interdicti, quod quidem interdictum non est nocivum obedientibus subditis nec pœnale
quoad

qvoad animas, sed magnum meritorium, superbis autem & inobedientibus est monitorium ad debitam satisfactionem. Primo qvod Januis clausis, excommunicatis & interdictis exclusis, missa & horæ canonicæ dicantur voce submissa, ut a stantibus extra-ecclesiam audiri non possint. Secundo Campanæ non pulsantur dupliciter, sed cum una parva campana signum horarum non prohibetur posse fieri, ut Canonici & Clerici ad horas submissè dicendas conveniant, qvibus etiam cantate tunc manualia largientur, sed in Ecclesiis conventualibus bini & bini horas dicant submissa voce: In Ecclesiis vero ruralibus seu parochialibus Sacerdos semel in septimana missam celebrare potest in ecclesia januis clausis, præsentè Ministro propter Eucharistiam conficiendam, quæ decedentibus non negetur. Tertio, qvod omnes possint convenire apud Ecclesiam pro prædicationibus audiendis, & qvi culpabiles non sunt, intrare possunt ad orandum. Quarto, qvod Sacerdotibus, durante interdicto, debentur omnes oblationibus decimæ & alii proventus Ecclesiastici, quia cum sine culpa sunt, non eis debita subtrahantur, licet manifestò celebrare non possint, quia nemo privetur jure suo sine culpa sui. Quinto, qvod si terra fuerit interdicta propter Delictum Domini vel Rectoris, tunc Cives qvi culpabiles non sunt, extra ipsam licite possunt interesse divinis, nisi & ipsi fuerint interdicti propter Dominum in iis puniendum. Sexto qvod Crisma in die Cænæ potest confici secundum morem ecclesiæ consuetum. Septimo qvod baptismus fieri potest, sed extrema unctio negetur. Octavo, qvod Confirmatio fieri potest per Episcopum. Nono, qvod Sani ad pœnitentiam admittantur,

nisi fuerint excommunicati, qvi non admitti debeant, nisi in mortis articulo. Decimo, qvod eucharistia morientibus etiam culpabilibus, si digne p̃nituerint, & satisfecerint, nec non sanis; qvi cruce signati, seu ad bellum ituri sunt, debent ministrari. Undecimo qvod sepultura omnibus denegetur, nisi Clericis non culpabilibus servantibus interdictum, cum sine solennitate cum silentio poterint sepeliri. Duodecimo, qvod non licet fieri introductio mulierum post partum ad solennitatem. Decimo tertio, qvod non habeat locum relaxatio ad cautelam in interdicto generaliter lato in locum vel in terram. Decimo quarto, qvod durante interdicto licet qvater in anno solenniter celebrare, scilicet in festivitibus natalis Domini, paschæ, pentecostes, & assumptionis beatæ Mariæ Virginis, pulsatis campanis, januis apertis, excommunicatis exclusis, sed interdictis admisfis, sic tunc qvod illi, propter qvorum excessum interdictum hujusmodi est prolatum, altari nullatenus appropinquant. Decimo quinto, qvod aquæ secretæ debent benedici. Decimo sexto, qvod de Sacramento matrimoniali, & aliis tempore interdicti observandis & omittendis relinqvitur arbitrio judicis hoc ponentis, qvia cum certa p̃ena in Canonibus non exprimitur, & tunc arbitrio judicis relinqvitur, & potest sententia interdicti ad voluntatem judicis determinari, puta ut interdicat missas cum cantu, vel Vesperas vel Sepulturam vel hujusmodi, potest etiam Judex excipere & suscipere, qvos vult & quando vult, puta, quando Dominus Terræ ibi fuerit & hujusmodi &c.

De mendicantibus.

Item confratres mendicantes non assumant corpora defunctorum tempore interdicti aut excommunicatos, interdictos aut manifestos, usurarios, item moneant & indicent occulte ad juste decimandum & ad solvendum plebanis omnia jura parochialia; Item caveant, quod non admittant interdictos seu excommunicatos ad divina, nec violent interdictum & alias Cassationes. Item nullum ad sepulturas in claustrum eorum recipiant, nisi coram discretis apud eos elegerint sepeliri, nec aliquem per litteras Confraternitatis, aut per alium modum subtilitatis ad hoc inducant publice vel occulte. Item satisfaciant plebanis parochialibus de quartis funeralibus sine fraude & dolo, sine omni additione & communicatione legati & eleemosynarum. Item non administrant Sacramenta Ecclesiæ videlicet Eucharistiæ, baptismi, matrimonii & extremæ unctionis sine obtemperata licentia parochialium Sacerdotum. Item ut inducant sibi confitentes ad restitutionem injuste oblatores, quod ipsorum fratrum conscientis relinquendum est, prout coram Deo voluerint respondere, & non absolvant quenvquam in Casibus non concessis. Item in petendis Eleemosynis se honestos habeant, & apud Presbyteros & alios bonos hospitentur, & Presbyteri eos benigne & favorabiliter colligent & populum ad eleemosynam & pietatem pro dictis fratribus debent admonere. Item ipsi fratres sacerdotibus parochialibus in suis solennitatibus cedant nec præjudicium faciant in missis suis & sermonibus, &

dicto sacerdotes supra dictis fratribus idem facere concorditer teneantur. Nullus dictorum fratrum liceat audire confessiones, nisi prius per prælatos suos diocesano præsentatus & admissus, nec tunc absolvat, nisi in casibus, curato Sacerdoti debitis & concessis. Item eos, qui moriuntur intestati, & sine perceptione sacramentorum, aut qui aliquo subitanæ mortis eventu præventi fuerint ad eorum sepulturam non assumant.

68.

Clericorum Confessio.

Item omnes Clerici & præcipue Sacerdotes frequenter & integraliter debeant confiteri, ut Creatorem suum eo jucundiori conscientia possint confiteri & tractare.

69.

De pueris inventis.

Item Puer inventus, si de suo baptismo dubitatur, baptizetur dicendo: non te baptizo &c. Item nullus in Coemiterio sepeliretur, nisi baptizatus.

70.

De mulieribus parturientibus & puerperis.

Item mulieres mortuæ in partu, de quo morte notabiliter constiterit, Si infans credatur vivere, scindantur, & caveant quibus modis potest, ne infans excidatur, & quod os mortuæ per lignum aliquod teneatur apertum, donec illud fuerit factum, & tales pueri & infantes infirmi baptizentur tribus guttis æquæ aspersis

asperfis super capita eorum, habita ad hoc debita forma verborum. Item Sacerdotes sæpe moneant mulieres imprægnatas, ut confiteantur & communicent ante partum, ut dum tempus partus insititerit, sint præparatæ Sacramentis ecclesiæ ad vitam vel mortem, quia non est ita honestum quod Presbyter eos infirmas visitat licet tum hoc facere teneatur. Item mulier cujus puer non fuerit baptizatus, introducatur cum Candela præcedente non accensa. Item mulier ante purificationem mortua introducatur cum feretro candela præcedente non accensa.

71.

De negligentia in missa.

Item si per negligentiam venerit ut peracta consecratione Corporis Christi, nec vinum nec aqua reperiatur in Calice, statim infundi debet utrumque & Sacerdos iterabit Consecrationem ab illo loco: Simili modo postquam &c. usque ad finem. Ita tamen, quod dimittat illas duas Cruces, quas fieri singulariter super hostiam consueverunt; similiter fiat, si aqua inveniatur sola in calice sine vino, sed si inveniatur solum vinum sine aqua, non fit iteratio, quia vinum reputatur pro Sacramento. Item si quid de sanguine Domini stillaverit super corporale vel pallam altaris vel super casulam vel albam, pars illa abscindatur, & in loco reliquiarum conservetur, prius tamen extrahatur Sacramentum, quanto diligentius poterit & sumatur, si vero super aliquod vestimentum non sacrum, prius extrahatur Sacramentum, ut præmittitur, & pars illa abscissa comburatur, & Cinis in Sacratio reponatur; si vero super terram, lignum vel lapidem in-

ciderit, radendus est locus iste, & pulvis in sacro loco reponendus. Porro si in ipsum sangvinem aranea vel musca ceciderit, vel aliquid tale quod sine vomitu aut mortis periculo sumi non potest perfunditur & lavetur, quanto potest cautius in calice, & hanc ablutionemumat, sed musca sive aranea super patinam cremetur; Sed si timeatur infectio veneni, aut aliquid simile inesse Calice, ob quod non possit sine periculo vel vomitu sumi, reponatur honorabiliter inter Reliquias in parvo vase mundo cum Superfcriptione, quod sit Sanguis Domini nostri Jesu Christi. Item si de Corpore Christi aliquid super pallam altaris ceciderit vel aliud vestimentum, non (incidatur) incidatur, sed vino abluatur, & à ministro sumatur, si autem super lapidem, lignum aut terram ceciderit, radendus est locus iste, & quod rasum fuerit in Sacrario reponatur, specie tamen Sacramenti, si quæ ibi visa fuerit, honorabiliter prius sumpta. Item si corpus Domini datum infirmo ab eo rejiciatur, sacerdos prout diligentius poterit, illud accipiet, & si integrum sumere non potest, pro eo quod alterius ore projectum est, præsens contritum in calice sumatur cum vino. Item, si forsitan sanguine vel Sanie vel alia infirmi immunditie adeo sit respersum, quod timeatur periculum vel vomitus si sumeret, fiat sicut prius dictum est.

72.

Cathedraticum.

Item præpositi rurales fideliter exigant Cathedraticum & subsidium Episcopi, & de hoc officiali generali plenariam faciant, & id antequam de civitate recesserint, rationem.

73.

73.

De Documentis beneficiorum.

Item omnes Clerici beneficiati provideant sibi super legitimis Documentis beneficiorum suorum sub poena amissionis eorundem.

74.

De fugiendis alienæ ecclesiæ officiis.

Item nullus Sacerdos sive regularis sive secularis intronittat se de ecclesiis nostræ diœceseos, absqve nostro sive veri plebani licentia sub poena excommunicationis.

Hæc sunt Festa.

Circumcisio Domini, Epiphania ejusdem, Conversio Sancti Pauli. Purificatio Beatæ Mariæ Virginis. Sanctorum Ansgarii & Blasii. Cathedra Sancti Petri. Sancti Mathiæ Apostoli cinerum usque ad meridiem. Sancti Gregorii Papæ. Annunciatio beatæ Mariæ Virginis. Parascheves. Sancti Ambrosii Confessoris. Vigilia pro lacticio ad unum prandium. Philippi & Jacobi, Inventio S. Crucis. Dies Ascensionis Domini. Vigilia Pentecostes. Vigilia Corporis Christi. Sanctorum reliquiarum. S. Wilhelm Abbatis. Botulphi abbatis. Nativitatis S. Johannis Baptistæ. Canuti Ducis & Martyris. Petri & Pauli Apostolorum. Vigilia Visitationis S. Mariæ. Canuti Regis, Ketilli Confessoris. Margarethæ Virginis. Mariæ Magdalenæ. Birgittæ Jacobi Apostoli. Vigilia Olavi Regis, ad vincula

vincula Petri; Laurentii Martyris. Vigilia Assumptionis beatæ Mariæ Virginis. Vigilia Bartholomei Apostoli. Vigilia Augustini Episcopi. Nativitatis S. Mariæ. Exaltationis S. Crucis, Matthæi Apostoli. Vigilia Mauritii & Sociorum ejus. Michaelis Archangeli, Jeronimi Presbyteri. Lucæ Evangelistæ. S. Severini Episcopi. Apostolorum Simonis & Judæ. Vigilia Theorgari. Omnium Sanctorum. Vigilia commemorationis animarum usque ad meridiem. Villehadi Confessoris. Martini Episcopi. Clementis, Catharinæ Virginis. Andreæ Apostoli. Vigilia Nicolai Episcopi. Conceptionis Mariæ Virginis. Sanctæ Annæ Martyris Mariæ. Thomæ Apostoli. Vigilia Nativitatis Domini. Vigilia Stephani. S. Johannis Apostoli. Innocentium. Thomæ Archiepiscopi.

75.

De casibus papalibus.

Casus Papales sunt:

Ad Papam feriens clerum, falsarius, urens Ecclesiam, Symon, audens celebrare ligatus, jussu Prælati nolens exire ligatus, Sacraque vi rapiens, interfectosque Parentum.

76.

De Forma tempore interdicti servanda.

Nota formam, quæ servari debet tempore interdicti: Nota in interdicto generali tria generalia ad Interdictos & Laicos. Primum enim quod inter dictum non est nocivum Subditis nec pœnale quoad animam obedientibus, sed superbis & inobedientibus

bus indictivum ad Satisfactionem debitam, subditis & Clericis, si servaverint, magnum meritorium. Secundum est, quod interdictum generale ab aliis sententiis interdicti & excommunicationis differt, quia istud infertur subditis non propter culpam, ideo non ligat animas; Alià sententia est propter culpas, & ideo sciendum est, quod in interdicto generali omnes possunt intrare ecclesias, orare, prædicationes audire, & omnibus diebus solennibus, qui dicuntur officiales post prædicationem cantent Kyriellayson aliis non — in extremis datur corpus Christi decedentibus, quia sine eorum culpa est interdictis ante & excommunicatis per ordinarium non quia propter eorum culpas. Tertium est, quod Sacerdotibus durante interdicto debentur omnes oblationes decimaræ & proventus ecclesiastici, quia & sicut laici sic & Clerici sunt sine culpa & Sacerdotes, & ideo non debent eis subtrahi debita, licet celebrare non possint.

77.

De Sacramentis in speciali.

De Sacramentis in speciali: Primo de Baptismate, quod licite fieri possit, nunc ut prius & publice poenitentes ad Ecclesiam Cathedralem convenient, nunc ut prius, & ibidem introducantur sine Solennitate & cantu. Item in die Cinerum dentur Cineres, post aliqualem prædicationem ne nimis terreantur, qui sunt sine culpa. Item extrema unctio nullis fiat, tantum orationes omnes tam super infirmum in Domo, quam super mortuos in Ecclesia sine solennitate & Cantu leguntur. Item corpora defunctorum aqua benedicta aspergantur, & Ecclesia deinde

L

durante

durante interdicto in terra non consecrata sepeliantur per Sacerdotes sine superpellicio & Stola. Item ordinationes clericorum fiunt nullo modo. Item matrimonium contrahi potest, si quoad solennitatem Ecclesiæ sic servabitur quod ad (ostium) hostium ecclesiæ contrahentes veniant more solito, Sacerdos sine superpellicio & stola de consanguinitate & affinitate eos inquirat & desponsat, ut prius, & orationes leget super eos extra hostium & ita eos in Ecclesiam sine Candelis introducat. Item mulieres post partum ad ecclesiam veniant & ad Candelam introducantur, sine solennitate, & aspergantur aqua benedicta, oblationes, fiant, ut prius. Item Sacerdos semel in septimana vel pluries missam celebret in ecclesiis januis clausis cum solo Ministro. Item notandum est, quod durante interdicto licet quater in anno celebrare, scilicet natalit. Domini. Pasce. pentecostes, Assumptionis beatæ Virginis, priores vespere cum matutinis & missa cum Solennitate pristina dicantur, & omnibus Corpus Christi detur, exclusis nihilominus interdictis & excommunicatis per ordinarium. Item in Vigilia Pasce & Pentecostes consecratio fontis cum Candela sine solennitate & cantu fiat, & ignis consecratur, ut prius, sine solennitate. Item Sacerdos suos parochianos moneat, ut durante interdicto non eo minus veniant ad Ecclesiam orationes suas dicendo & eisdem parochianis festa jejunia evangelica & alia omnibus diebus dominicis in pulpitis prædicando & exponendo. Item in omnibus festis beatæ Virginis & aliis, quando Parochiani offerre tenentur, dicat Sacerdos, quæ sunt dicenda, tam de Evangelio quam de aliis, & quod istud interdictum non est iis nocivum, sed meritorium, quia

sine

finē eorum Culpa est & ad hoc; quod augeatur. Devotis audientium habent Sacerdotes auctoritatem concedendi indulgentias decem dierum, & ad adipiscendam indulgentiam supradictam quilibet dicat quinque Pater noster & toties Ave Maria, ut interdictum eo celerius relaxetur. Hæc forma est de consuetudine Lundenfis Ecclesiæ.

Professio facta Ripis anno Domini.

1443 ipso die Circumcisionis Domini in Coronatione illustrissimi Principis Domini Christophori, Daciæ, Sveciæ, Norvegiæ, Slavorum Gothorumque Regis, Comitis Palatini, Ducis Baviariæ.

Episcopi Ripensis Escilli Synodalia. *ibid.* p. 647.

Quo in Synodo quadam præfidenti constitutum inter alia, ut Sacerdotes coram plebe diebus festis Evangelium explicarent; ut Sacerdotes non absolverent eos, qui spoliaverunt Naufragos, nisi postquam reddiderant ea, quæ despoliarant; ut Sacerdotes nulli Sacramentum præberent, nisi consecratum, idolique cultum esse aliter facere; Sicut hic Episcopus & cæteri qui partes fuere Synodi Doctrinam transubstantiationis non videantur probasse.

Synodalia Petri Lyche &c. *ibid.* p. 648. 649.

Petrus Lyche, qui postea factus Archiepiscopus Lundenfis, præfuit Consilio Helsinburgensi, ubi decretum inter alia, de rebus matrimonialibus solius Episcopi esse iudicium;

Sacerdotes non licere quęqvam a sua parochia alienum ad absolutionem admittere & eucharistiam, aut quęqvam alienum clericum ad sermones sacros suo in templo habendos adhibere; Decimas esse quoque de apibus dandas & hęcce; Si æger ita & infirmus est ore accepta nutrimenta retinere non possit, Sacramentum ei esse duntaxat monstrandum, dicendumque simul: crede & manducasti; Sacerdotes in publicis malis & cladibus non expectare Episcopi monitu debere sua sponte plebem ad pœnitentiam hortari precesque.

Petro Lychio succęssit Christiernus.

3tius sive Christiernus Hemmingii, cujus tempore Rex Christophorus Bavarus litem de decimis inter Nobilitatem & Episcopos ita decidit, ut plebs nihil impediēte vetere & contraria consuetudine decimam non autem quindecimam, modo decimarent partem.

Huic Christiano succęssit Henrichus.

Stangebergius, qui non nisi probe litteratos voluit esse Canonicos, neminem in eorum admittens numerum, nisi qui antea aliquot in Academia exegisset annos.

Idem etiam hæc inter alia sanxit decreta, ut Sacerdotes festis in majoribus explicarent Evangelia; ut habitarent dubitarent penes templa suarum parochiarum; ut quater in anno plebem monerent celebrare festa; ut Sarculas conjectores aliosque ejusmodi divinos, item Calumniatores & pœnitentiam agere nolentes quater excommunicarent quotannis.



Statuta Synodalia & provincialia reverendi in Christo
patris domini Egerdi Episcopi Sleswicensis nec non
sacri palatii apostolici causarum auditoris.

Anno Domini MCCCCXCVII.

Domesticiq. pro Noode. Breytzen. & Christ. P. in. C. 1700. 1701.
pro test. Publ. 17. 1. 70

In nomine Domini. Amen.

Ut in clero & ecclesiasticis personis nostrarum civitatum
& diocesis honestas bene vivendi ac norma morum laudabilium
incremento salutari restoret, & ut inter eos & eis Subiectos ma-
teria discordiarum sopiatur. ac caritas foveatur. infra scripta ac
eis adjunctas declarationes. licet pro majori parte jus commune
manifeste in se contineant. tamen ut simplices hujusmodi in
promptu habeant, temporibus nostris observari firmiter man-
damus.

§. Celebrans excludat excommunicatos.

§. **P**rimo volumus & districte precipimus quod Sacerdos ante-
quam in ecclesia divina celebret. excludat interdictos & excom-
municatos nominatim. quos notarios scit. & antequam exie-
rint. divina non præsumat celebrare. sciturus. quod excommu-
nicatus requisitus nolens ecclesiam exire divina Impediens. In-
cidit in aliam excommunicationem. a qua non absolvitur nisi per
sedem apostolicam.

§. Excommunicatus non Sepelietur in Cimiterio.

§. **Q**uod sacerdos pro defunctis notorie & nominatim interdictis & excommunicatis non debeat missam celebrare aut psalteria legere solenniter. nec ipsum defunctum in Cimiterio Sepelire. nisi de licentia speciali ad hoc potestatem habentis prius fuerit absolutus. Quia predictus sepeliens est excommunicatus ipso iure. a qua non absolvitur. nisi per sedem apostolicam.

§. Post occasum solis non visitet cum Sacramento.

§. Sacerdos parochialis nullum infirmum post occasum solis visitet cum sacramento. nisi mortis imminente articulo, & tunc ad minus duo vel tres ipsum sacerdotem cum Sacramento honorifice deducant & reducant.

§. Sacramenta sint serata.

§. **M**andamus ut sacramenta eucharistie. videlicet sacramentum crisma & baptisteria in loco honesto sint & tute reclusa sub firmis seris. & quod in sacris constituti solum ad huiusmodi sacramentam ac reliquias claves custodiant. Quodque etiam altarium & ecclesiarum ornamenta munda & nitida conserventur. non quidem per feminas. sed per altarium ministros in sacris constitutos. quotiens opus fuerit. juxta Canonicas sanctiones abluantur.

§. Fiat

§. Fiat executio mandatorum prelatorum.

§. Unus quisque rector vel vicerector faciat debitum executionem mandatorum suorum prelatorum & mandata execut. quæ ex officio prelati emittuntur. remittere teneatur illi. a quo emanarunt. Et quando quoniam aliquis interdictus aut excommunicatus nunciari mandatur, iste semper in divinis ac aliis vitari debet. donec de ejus legitima absolutione constiterit. nam excommunicatum aut interdictum ad divinum officium vel ecclesiastica sacramenta admittenti. est de iure interdictus ingressus ecclesie. in quo interdicto si celebret. est irregularis super qua irregularitate solus papa habet dispensare.

§. Confiteri proprio suo sacerdoti semel in anno.

§. Infra scriptum articulum mandamus omni anno ad minus semel publice coram populi multitudine exponi vulgariter. videlicet quod omnes utriusque Sexus homines. postquam ad annos discretionis pervenerint ad minus semel in anno in quadragesima ante pascha debeant suo proprio sacerdoti omnia peccata sua confiteri. & in pascha recipere corporis dominici sacramentum. Contrarium vero facientes arceantur ab ingressu ecclesie. & sic absque Confessione decedentes ab hoc seculo. in cimiterio nullo modo tumulentur. sed in loco profano.

§. Tabernam clericus non teneat aut
visitet.

§. **V**olumus. ne quisquam clericus tabernam in domo sua teneat. aut tabernas publicas nisi in itinere constitutus frequentet. nec ad commensuratos haustus sicuti quorundam est abusus bibat. vel alium seriose excitet. ad huiusmodi modum bibendi. sub pena arbitraria. simili pene (poenæ) subiaceat. qui in publico ebrius inventus fuerit.

§. De tractatulo Religio munda.

§. **M**andamus ut quilibet rector divinarum habeat tractatulum qui incipit Religio munda. & cum populo de ambone diligenter exponet & prædicet publice.

§. De sacramento evcharistiæ.

§. **S**acramentum evcharistiæ non ferretur in monstrancia. nec portetur ad altare. v. per circuitum. exceptis festo & septimana corporis Christi. ubi tamen specialis devotio hoc exposcit. tolleratur portari in maioribus festivitibus. videlicet offertorialibus tantum. cum decentia. solemnitate & devotionibus debitis. & sub cortina. & alias non. sub pena arbitraria contravenientibus imponenda.

§. Non faciant clerici pacta de missis.

§. **C**aveant sacerdotes. tam religiosi quam seculares facere pacta de missis. vigilijs. aut phalterijs legendis. quantum simoniace pravi-

pravitatis vicium evitare voluerint. videlicet dicendo. Volo legere tot missas aut spalteria pro tanta pecunia.

§. Operas locare clerici possunt.

§. Sacerdotes quibus ratione beneficiorum non est sufficienter provisum. possunt ut habeant unde decenter vivant operas suas locare. iuxta iuris communis dispositionem.

§. Loca pro osibus mortuorum.

§. Rectores & vicerectores diligenter sollicitent iuratos & parochianos suos ut iuxta ecclesias & capellas suas. apta preparentur loca pro osibus mortuorum. quia piè creditur multos ex huiusmodi mortuis esse in æterna gloria.

§. Claves ad truncos ecclesiarum habeant presbiteri & tutores.

§. Ne bona ecclesiarum inutiliter dispendantur mandamus: ut rectores & vicerectores unacum iuratis habeant claves ad truncos & cistas ecclesiarum. Et ne aliqua negligentia committatur per custodes. Mandamus omnes custodes recipi de licentia & consensu rectoris & iuratorum. alias non. nec eos abiiciendos fore per alteram partem. sine causa rationabili. & causa discussa fuerit prout de iure per ordinarium.

§. Tempore primiciarum ptesbyteri non chorisent
nec invitentur ultra XXX persone.

§. **M**andamus etiam ut in celebratione primarum missarum in Sacris constituti. non chorisent. nisi alias fuerit permissum. non invitentur plures ad prandium quam triginta due personæ. & sint in uno prandio contenti. Admittitur tamen quod in cena proximiores habeant consanguineos. & affines. & illos qui in prandio ministraverunt. salvo quod in mensa presbiterorum aliqua de sacra scriptura legatur lectio sub pena arbitraria.

§. Confessiones non audiantur in camera.

§. **U**t Confessiones non audiantur in Cameris. aut in locis occultis. sed tantum in locis consecratis congruis & honestis. infirmitatis casu excepto. in contrarium facientes penam arbitrariam decernimus promulgandam.

§. Clerici tempore divinorum cum religione
decenti incedant.

§. **S**tatuimus ut beneficiati aut altariste in choro aut ecclesijs. in quibus beneficiati sunt. aut altaria habent tempore divinorum inutilia non fabulentur neque de loco ad locum vagentur. Sed decenter devote & distincte intendant divinis. cum birveris & Supplicijs. nec propter privatas orationes alios impendant. aut a cantu divinorum cessent.

§. **I**n cathedrali Sleswicensi & Haderslevensi ecclesijs in habitibus suis iuxta ipsarum ecclesiarum consuetudines & Statuta incedant.

§. Ple-

§. Plebani suis vicariis & Vicarij suis plebanis in eorum ecclesijs debent esse in oneribus serviles.

§. Ad extirpandum dissensiones & discordias qve aliquando suborte sunt inter rectores ecclesiarum ex una. ac in eisdem ecclesijs perpetuos vicarios officiantes & elemosinarios partibus ex altera. Statuimus qvod omnes & singuli perpetui vicarij officiantes & elemosinary teneantur esse in divinis cum religione. ac iuxta ordinationem debitam & consvetam rectoris. fundationibus beneficiorum suorum semper salvis. missas ac alia divina officia observare. & in Sacramentis ministrandis. ac verbo Dei. eosdem rectores iuxta posse iuvare teneantur. cum modestia requisiti. prefatis vicariis officiantibus & elemosinarys districte precipientes. ne suis rectoribus in gubernatione curæ animarum preiudiciales esse presumant. Sed honorem commodum & utilitatem eorum fideliter promoveant.

§. De oblationibus altarium.

§. Super oblationibus ad altaria. ac votivis. serventur cuiuslibet prepositure approbatæ consvetudines. & beneficiorum fundaciones confirmate. Quibus consvetudine & fundacione non existentibus. Qvicqv id ipsis vicariis officiantibus & elemosinarys ad altare offertur. rectoribus totaliter presentarunt. sed votivas se retinebunt.

§. De promotione vicariorum.

§. **R**ectoribus vero prædictis districtè mandamus. ut promoveant suos vicarios officiantes & elemosinarios. ac eis in iuribus suis preiudiciales non existant, sed cum graciæ actione recipiant in divinis eorum adiutorium. quotiens necessitas requirit.

§. Prelati suas iurisdictiones visitant.

§. **P**relatis ecclesiæ nostræ ac personatus in ea habentibus, mandamus ut non legitime impediti ecclesias & capellas iurisdictionum suarum personaliter. Impediti vero per canonicum nostræ Sleswicensis vel Haderslevensis ecclesiarum. aut alium discretum & bene expertum presbyterum sinodent & visitent. ac debitum suorum officiorum faciant. quia hæcenus. ecclesiæ gravia damna pertulerunt. ex eo quod alioquin aliquando per minus expertos sunt sinodate & visitate.

§. Clerici debitam tonsuram deferant.

§. **I**nsuper ad reformandum mores ecclesiastici status. Statuimus & ordinamus quod presbyteri. diaconi & subdiaconi. de cætero debitam tonsuram deferant clericalem. atque crines sic tonsos habeant quod auribus patentibus incedant. ita quod status & gradus cuiuslibet eorum discerni commodè possint & valeant. & quod vestes deferant competenter longas. a latere clausas. decentes & honestas. nec etiam in brevibus vestibus missas celebrent. sub pena arbitraria in pios usus convertenda.

§. Qvis potest legare ecclesie sua bona.

§. **A**d tollendum ambiguitatem qvorumdam hesitantium. an ille qvi non habet heredes consanguineos possit in sua ultima voluntate. bona ipsius dare pijs locis. aut pauperibus Christi. Declaramus per presentes de iure unicuique tale licitum fore. qvia non decessit sine herede, qvi Christum heredem reliquit.

§. Testamenta condere.

§. **P**ersone spirituales testamenta sua. siue ultimas voluntates suas disponant in presentia notarij & testium. cum alias copia notarii commodè haberi possit: aut ad minus duorum fide dignorum testium in scriptis. qvi testes omnino sint extranei. & alii (ab) ad ipsis testamentarijs. Alioquin si secus contingat. & testamentarii fuerint annotati pro testibus. prout sæpius contigisse formidamus. suspecta redduntur. Et executores ultimarum voluntatum similibus modo & cautela qvibus supra. statim post mortem defunctorum fideliter conscribant. aut conscribi faciant. omnia & singula bona. in qvibuscunqve locis & rebus consistentia. per ipsos testatores relicta. ac ipsoꝝ dispositioni credita & commissa. ac ipsoꝝ bonorum relictorum. sit fideliter conscriptum inventarium. infra mensem. a die obitus testatorum proxime computandum. una cum editioni testamenti premissa Nobis aut nostro officiali approprient & presentent. Ac testamenta ipsa & ultimas voluntates huiusmodi approbare petant approbationemqve testamentorum & ultimarum voluntatum huiusmodi

predictas. in Scriptis ritè obtineant & procurent. Testamenta aliter facta nullius sint efficaciæ. Et intro mittentes se de bonis defunctorum ante eorum descriptionem. & testamenti obtentam approbationem ut premittitur. incident penas iuris. & ultra hoc arbitrariè noverint se puniendos. Quodqve etiam testamentarii infra lapsum unius anni curent iuxta iuris dispositionem nobis facere rationem de fidei facta testamentorum executione. se seque ab ulteriori impetitione eiusdem occasione absolvi procurent.

§. Clerici non faciant pacta de missis.

§. Si inter privatas personas pacta fuerint facta quod presbyteri ad certum tempus curam animarum exerceant. vicarias elemosynas vel altaria seiv eis deserviant. semper intelligi debet. si consensus habentis potestatem intervenerit. & talis conditio in pactis exprimi debet. alias pacta super premisis facta aut facienda. ex eo quod hactenus ex huiusmodi pactis privatorum plurima suborta sunt scandala. decernimus nulla & irrita ac nullius existere firmitatis. nec de huiusmodi animarum curis. ecclesijs vel capellis regendis vel exercendis, vicarijs elemosinis vel altaribus officiandis. presbyteri nullo modo intromittere se præsumant. nisi auctoritate debita potestatem habentis legitime instituti. cum Solemnitate debita ad ecclesiam vel curam predictas. iuxta desuper concessarum literarum continentiam & tenorem fuerint introducti. & populo regendo publice remis-
 missi. ac alias legitimam commisionem. cura animarum & accessu altaris. in scriptis a nobis aut nostro officiali petitis & ob-

gos & ovium Christi deceptores. quam & laici arbitrarie se noverint puniendos. Omnibus & Singulis dominis rectoribus & vicerectoribus divinorum mandantes quantum in suis ecclesijs & capellis parochialibus. nisi nostris aut officialis nostri recommendatione literis requisiti aliquos presbyteros ad officium aut altaribus deservendum admissos non recipiant vel assumant. Etiam quantumcunque eis notos. five in diocesi aut extra eam ordinatos sub pœna arbitraria confacientibus infligenda.

§. De clandestino matrimonio.

§. Cum clandestina matrimonia tam iura quam publica honestas detestentur omnibus rectoribus ac vicerectoribus mandamus. ut aliquibus diebus festivis. parochianis suis. publice mandent. ne clandestinum matrimonium contrahant. nec in nocte. aut ebrietate. sed publice in facie ecclesie coram fide dignis. Mandamus etiam laicis ubi presbyteri haberi possunt ne ipsi contrahentes copulant. quia sepe ex eorum copulationibus errores exortæ sunt. Matrimonium vero dictum clandestinum quando contra interdictum ecclesie contrahitur aut fide dignis caret testibus. aut solemnitatibus ecclesiasticis que iuxta morem patrie intervenire sunt consueverunt. nec talibus in sacris constituti debent interesse. Possunt tamen sic contrahentes postea publice in facie ecclesie contrahere.

§. Episcopus habet decidere causas matrimoniales.

§. **Q**uodque in causis matrimonialibus nullus preterquam nos aut cui eas duxerimus committendas. presumat se ingerere prout in Statutis provincialibus dinoscitur fore cautum.

§. De miraculis pronunciandis.

§. Sub pena excommunicationis mandamus. ne hic in diocesi pronuncientur miracula fieri. in genere aut in specie. nisi examinata fuerint. & apostolica seu ordinaria auctoritate approbata.

§. Indulgentie non publicentur nisi auctoritate ordinaria.

§. Sub eadem pena mandamus ne indulgentie a pena & culpa aut remissione omnium peccatorum. ratione visitationis certorum locorum populo pronuncientur. nisi auctoritate ordinaria sint approbate & admisse iuxta constitutionem pape clementis.

§. De sortilegiis &c.

§. Sortilegia auguria incantationes fieri aut his fidem adhiberi sub excommunicationis pena prohibemus. Mandantes rectoribus & vicerectoribus. ut populo publice intiment huiusmodi sacrilegos. per statuta provincialia excommunicationis simoniam incidere. & eosdem excommunicatos. in maioribus festivitatibus publice coram populo denuncient.

§. Clerici

§. Clerici legant horas iuxta ordinarium.

§. Statuimus insuper. ut iuxta canonicas sanctiones. & ordinem nostre ecclesie. consuetum in diocesi Sleswicensi divinum officium nocturnum & diurnum iuxta ordinarium in publico & privato per ecclesiasticas personas. cum diligentia iuxta bonam Conscientiam observetur. ob hoc quilibet rector & Vicerector habeat observandum unacum statutis Sinodalibus & provincialibus. prout in sinodo pronunciantur sub pena arbitraria.

§. De decimis terragiis.

§. Item quia in Solutione decimarum terragii ac proventuum & iurium nostrorum. Nos & capitulum nostrum usque in presens damnosas non solum solutiones eorundem prorogationes. verum etiam quod dolenter ferimus. deo & hominibus exosas perpesi sumus diminutiones. Statuimus & ordinamus. ut non solum singulis quatuor precipuis solemnitatibus anni. prout de iure & consuetudine inolevit. Verum etiam totiens quotiens pro ^{ci}cinia aut alias templorum dedicationes. & populorum conventiones fieri contingat, per divinatorum rectores & Vicerectores. bene decimantibus remunerationes & benedictiones promissae. Male quoque decimantibus maledictiones comminate vulgari exhortatione. circa finem Sermonum proponantur. ut quamlibet decimam gerbam persolvant. Contra facientes Simoniam excommunicationis per Statuta provincialia latam. posse incidere comminando.

§. Absentes a Sinodo.

§. Absentes a Sinodo qui interessē tenentur. monemus & citamus peremptorie. ut infra mensem continuum. a die presenti connumerando coram nobis aut officiali nostro compareant Swavestede. sue absentie rationabiles causas ostensuri sub pœna suspensionis a divinis.

§. Cathedraticum.

§. Mandamus etiam illis qui nobis Cathedraticum. petitionem. terragium. decimas. aut alia iura episcopalia tenentur solvere. ut sub pena simonie suspensionis a divinis non recedant ab hac civitate. nisi solutione previa aut voluntate nostra desuper habita. Alioquin procedetur usq̃ue ad dictam simoniam suspensionis. in valvis ecclesie Swavestede contra eosdem.

§. Presbyteri se presentant episcopo ante recessum a Sinodo.

§. Sub eisdem penis volumus & mandamus. ut divinatorum rectores & vicerectores. celebratis eorum prandus. in propriis eorum personis. sese nobis in Curia nostra episcopali Sleswicensi presentent. Nos certos reddentes an opus habeant nostri pontificii exercitu in consecrando. reconciliando. confirmando: aut alias visitando in finem & effectum. ut & nos desuper maturius deliberare possimus. Et ut ipsi de & super nostro huiusmodi adventa. commodius providere possint & valeant.

§. Pre-

§. *Presentes in Sinodo honeste vivant.*

§. **E**x quo Sinodorum episcopaliū celebratio. a Sanctis patribus instituta dinoscitur. ut in eis excessus corrigantur & mores reformatur. Mandamus in virtute sancte obedientie. ut ecclesiastice persone. ad sinodum nostram episcopalem venientes. mores officio & Statui suis congruentes ostendant. Ebrietates Schurrilitates. clamores. & alios inepte leticie. qui ex ebrietate & gula sequuntur devitent. ac missę sancti Spiritus cum qua Sinodus ipsa inchoatur. decenter devote & sobrie cum religione interfint. sub pena arbitraria in contrafacientes infligenda.

§. *De nuncio Sancti petri.*

§. **N**uncium sancti petri cum reliquijs. cum ipsum ad vos venire contigerit digne promotum. & vos specialiter recommendatum habeatis. ita tamen quod non habeat vota commutare. nec carenas relaxare aut commutare. aut in casibus Sedi apostolice vel nobis reservatis quęnquam absolvere. nisi hoc specialiter ei fuerit in suis litteris concessum.

§. *De reformatis fratribus.*

§. **N**on minori etiam affectione. fratres reformatos nostre diocesis recommendamus vobis. Sincerus hortantes & affectuosissime desiderantes. ut cum eorum fratres litteris priorum aut gardianorum eorundem Suffultis ad vos venerint benivole recipiatis. favorabiliter tractetis. & apud vestros parrochianos. quantum in vobis fuerit promoveatis.

§. Qvestuarii non admittentur.

§. Nullus rector seu vicerector debet admittere qvestuarios sine licentia Speciali ad hoc potestatem habentis. & circa eos servetur Statutum provinciale. & ius commune. per hoc tamen personæ privatae pauperes mendicare non prohibentur.

§. Religiosi non faciant qvestum.

§. Volumus etiam propterea & mandamus ut nullus religiosorum qvestum sive petitionem faciet. in hac diocesi in aliquibus civitate. opido & parrochia, ultra lapsum medij mensis. a primo die sui ingressus computando. suam continuam moram figat. sed ad suum claustrum se transferat. deo serviendo. nec aliquas literas fraternitatum. sine sui Superioris Specialibus auctoritate & decreto concedere presumat. sub specie sui avari qvestus promovendi. & in eventum quo talium aliquis alicubi alia tempus predictum moram peregerit ulteriorem quamdiu ibidem postea repertus fuerit cessetur a divinis.

§. Religiosi non admittantur ad celebrandum.

§. Item statuimus & ordinamus. ut rectores parrochialium ecclesiarum religiosos quorumcunque ordinum sine nostra aut officialis nostri expressa licentia. in eorum Capellanos vel officiantes non recipiant. sub pena arbitraria.

§. In portatili non celebretur.

§. **I**tem quia iuxta canonicas Sanctiones divina officia solum in locis deo dicatis & per Episcopum consecratis debeant celebrari. prohibemus. ne de cetero aliquis presbyterorum in portatili missam celebret. sine nostra licentia speciali sub pena arbitraria.

§. Nullus sepeliatur in cimiterio execrato.

§. **I**tem volumus ordinamus & mandamus. ut rectores parochialium ecclesiarum. in ecclesijs & cimiteriis execratis neminem sepelient. aquam benedictam aspergant. aut alia divina officia peragant. sine nostra aut officialis nostri licentia speciali sub pena arbitraria.

§. De clericis vagabundis.

§. **V**olumus & districte precipiendo mandamus. ut omnes & singuli clerici. & scolares vagabundi diocesin peragrantes. & pro celebratione primarum suarum missarum. aut alias rationabiliter non admissi mendicantes. aut alias in civitatibus & opidis demorati & scholasticis exercitiis non intenti. sed nocturnas vigiliis. potationes & insolentias. in tabernis exercentes. denuncientur. Cum elemosinis & bonis eorum qvestu conquisitis. nostris commissariis. In opidis vicinis deputatis. arte & diligenti custodie. per commissarios nostros committendi. donec condignis satisfactionibus & penitentia reatum. & trufaticas illusiones suas huiusmodi meruerint expiare.

§. De fructibus ecclesiarum.

§. **I**tem ad obviandum periculosis discordiis inter divinatorum rectores & ceteros beneficiatos ex una. ac parochianos partibus ex altera. ex eo Subortis quod de proventibus beneficiorum dubii erant. Hortamur dominos prelatos ecclesie nostre ac personatus in ea habentes. ut quam primum poterunt disponant describi omnia iura & proventus ecclesiarum capellarum beneficiorum & elemosinarum infra limites iurisdictionum cuiuslibet ipsorum existentium. ad que scripta valeat haberi recursus pro sopiendis discordiis futuris.

§. Prohibitio focariarum.

§. **P**ropterea quia ex pastoralis nostri debito officii nobis iniuncto invigilare tenemur. ut clerus nobis subiectus in morum honestate præ ceteris laicis emineat. ac ita vivat. decenterque sese habeat in omnibus ut divinum officium cum devota cordis sinceritate. & conscientie puritate adimplere. ut ex hoc divino officio. salvatori domino nostro Jesu Christo. & omnibus sanctis eius reddatur laus placita. animeque Christi fidelium in purgatorio existentium. sentiant sese ex hoc refectæ. salutemque relevamen & incrementum valeant obtinere. Admonemus exhortamur & requirimus omnes & singulos clericos nobis subiectos. ut quascumque notorie & publicas focarias. & suspectas mulieres. que cohabitare ipsis. iuxta canonicas Sanctiones non possunt. a se dimittant & relaxant infra mensem. realiter & cum effectu. statuentes & ordinantes. ut nullus clericorum de cetero

tales

tales mulieres suspectas. & a iure prohibitas. in domo sua aut extra illam. foveat detineat & * * * *

§. Ratificatio indulgentiarum.

§. Indulgentias etiam per pie memorie predecessorem nostrum ad ea. Graciam agamus domino deo nostro. Et verbum Caro factum est. que dicuntur in missa. & antiphonam que cantatur post missam Recordare. secundum concessas. cum similibus indulgentiis per nos prius. adversum Te ergo quæsumus tuis famulis subveni. in matutinis Et antiphonam Alma redemptoris ante missam dicendos & decantandos approbamus & innovamus super erogantes etiam similibus pie memorie predecessoris nostri indulgentiis. quadraginta dierum indulgentias pro qualibet vice.

§. Concessio indulgentiarum presentibus in synodo.

§. Insuper dat omnibus presbyteris hic presentibus. & absentibus legitime impeditis. vere confesis & contritis quadraginta dierum indulgentias & facultatem se invicem absolvendi. etiam in casibus episcopalibus. exempto homicidio. puerorum oppressione. excommunicatorum absolutione. & votorum commutatione &c.

In nomine Sancte & individue (reliqua habentur apud Hvitfeldium pag. 714-719. & Pontopp. in Annal. Diplom. Eccl. Dan. Tom. II. p. 536. & in Statutis Provincialibus nuper impressis pag. I. exceptis Rubris quæ heic afferuntur.)

§. De persecutione Episcoporum.

§. De

§. De persecutione prelatorum canonicorum & presbyterorum zc.

§. Contra spoliantes ecclesiastica bona & redditus.

§. Clerici in sacris constituti non debent iurisdictiones temporales exercere.

§. Nullus intromittat se de causis matrimonialibus nisi episcopus.

§. Excommunicati sunt qui privant ecclesias iuribus suis.

§. Excommunicati sunt qui violant cimiteria.

§. Excommunicati sunt, qui incendunt ecclesias.

§. Excommunicati sunt clerici qui celebrant coram prefatis excommunicatis. aut consilium dantes.

§. Condentes statuta contra libertates ipso facto sunt excommunicati.

§. Additiones.

§. Quod fiat oratio pro principibus.

§. Fiat oratio pro regina margareta.

§. Quod clerici abstineant se a crapula ebrietate & suspectis mulieribus, tabernam non visitent nec arma deferant.

§. Clausura monialium tenenda est.

§. Sacramenta cum diligentia servantur.

§. Episcopus non ordinat clericum aliene diocesis.

§. Extranei presbyteri non admittantur ad celebrationem.

§. Nullus presbyter admittatur ad dioecesin sine ordinarii litteris.

§. De Vestibus foderatis.

§. De portatili.

§. Nullus

§. Nullus presbyter Sacramenta ministrat alieno parro-
chiano.

§. De homicidis.

§. De homicidio voluntario.

§. De decimis dandis.

§. De fornicatoribus.

§. De testamentis clericorum aliene diocesis.

§. De fratribus mendicantibus & Sepulturis ibidem.

§. De fratribus mendicantibus.

§. De qvestoribus.

§. Quod religiosi non ministrant Sacramentalia.

§. De domibus pauperum.

§. Excommunicati sunt omnes qui perturbant pacem
regni. libertates ecclesie infringunt & possessiones ecclesiasticas
invadunt.

§. Excommunicati sunt qui se intrudunt ad beneficia per
laicalem potentiam.

§. Incendiarii, ecclesiarum fractores excommunicati sunt.

§. Excommunicati sunt qui crimina falsa alicui imponunt.

§. Excommunicati sunt qui diffidunt clericos.

§. Delinquentes in criminibus ecclesiasticis & reconciliati
per ecclesiam non debent puniri seculariter.

§. Clerici non debent citari ad placita.

§. Orandum est pro temperie aeris.

§. Laici non debent exigere penas a clericis.

§. De tempore interdicti.

§. De festo Sancte Anne.

§. Sinodus teneatur & Statuta publicentur.

Datum Havniæ Anno MCCCCXXV. feria quinta post festum sancti canuti regis & martyris. Glorioso deo laus & gratiarum actio in secula seculorum Amen.

§. Sinodalia ac provincialium statutorum liber feliciter explicuit impressusque in imperiali civitate Lubicensi per Stephanum arndes. Anno domini MCCCCXCVI.

Indulgentia de legendis horis canonicis ad intra.

§. Johannes dei & apostolice sedis gracia Episcopus Arusiensis. Magnus ottonienensis. nec non Albertus Lubicensis. Eadem gracia ecclesiarum Episcopi omnibus presentia visuris & auditoris Salutem in domino Sempiternam. Supplici instantia Reverendi in Christo patris domini Nicolai episcopi Sleszwicensis. fratris nostri affecti & permoti in finem & effectum. ut presbiteri. diaconi. subdiaconi suarum civitatum & diocesium ad maiorem devotionem horas canonicas legendi & dicendi excitentur. & ob hoc easdem ex libris & non vage exterius legant & orent inducantur. Nos episcopi antefati in his gratum pium & plurimum acceptum deo & obsequium impendere credentes cum presbiteros & clerum ad frequentanda huiusmodi exercitia excitamus. De omnipotentis dei misericordia beatorumque petri & pauli principum apostolorum eius auctoritate meritis & intercessionem in domino confisi. omnibus & singulis presbyteris. diaconis. & Subdiaconis. civitatum & diocesium predictarum. qui horas eorum canonicas ad intra & ex libris distincte & attente legerint. & non

& non evagando oraverint. confessi & contriti XL. dies indulgentiarum. de iniunctis eis penitentijs. Singuli nimirum pro singulis ipsis horis singulariter. ac pro qualibet ipsarum in domino misericorditer relaxamus. Datum Segheberge Anno domini MCCCCLXIX. die lune sexta Novembr. sub nostro Sigillo presentibus sub appenso.

Approbatio indulgentiarum.

§. Nicolaus dei gracia Episcopus Sleszwicensis. indulgentias trium antistitum huius litere approbamus. ac ratificamus. ac similes iuxta tenorem huius literæ indulgentias confesis & contritis. ut hic continetur orantibus. in dei nomine de iniunctis penitentijs in domino misericorditer relaxamus. que omnia scripta hec manus nostre vera esse protestamur cum Sigilli appensione.

Dictum reverendi in Christo patris domini Nicolai
episcopi Sleszwicensis. viri qvam plurimum devoti.

§. Unde quidam venerabilis Episcopus verbo veritatis dixit se habuisse in manibus suis bullam cuiusdam pape. in qua dedit omnibus primam. terciam sextam. & nonam. de libro attente orantibus pro qualibet horarum huiusmodi centum dies indulgentiarum. in quo videtur detestari modum horas dicendi curserie & sine devotione & attentione debita.

Incipiunt Statuta Sinodalia.

Ms. Trinit. p. 10. Bartholus Afflict. p. Chr. Prym. Act. p. 10. p. 73.
Nos Johannes Dei gratia Archiepiscopus Lundensis, Svecie primas & Apostolice sedis legatus, pro generali reformatione sacerdotum parochialium & aliorum nostre dyoceseos clericorum mandamus infra scriptos articulos sub annotatis penis firmiter observari.

De Decimis.

Primo ut singuli parochiales presbiteri in confessionibus & predicationibus ad solvendum fideliter & sine fraude omnes decimas scilicet nostras Archiepiscopales ecclesiasticas & Sacerdotales, de omnibus & singulis seminibus animalibus & piscaturis prout divinam ultionem evadere voluerint hortentur & inducant.

De vino & aliis.

Item quilibet sacerdos habeat vinum recens pro Sacrificio, & non acetosum, reservatum in vase mundo & decenti, & non in cornibus vel huiusmodi & oblatas mundas, nec non vestimenta alarium, & precipue corporalia munda, & pullas altaris mundas & decenter super altare positas. Quotiens in predictis neglecti fuerint, multentur, pena trium marcarum.

De Evkaristia & oleo sancto.

Item quod presbyteri parochiarum habeant corpus dominicum & oleum sanctum sub debita clausura propter sortilegia & alia pericula imminencia sub pena Canonis.

De

De Confessione.

Item volumus & consulimus quod quilibet sacerdos parrochialis qui Sacramentum evkaristie tractare presumpserit, ad minus semel vel quotiens opus fuerit in ebdomada, corde contritus & ore confessus vicino sibi sacerdoti ab eo penitentiam recipiat salutarem.

De mundicia vestimentorum.

Item nullus sacerdos presumat accedere ad altare cum lutosis ocreis vel immundis calceis seu Vestibus madefactis. Quotiens aliquid istorum fecerit, mulctetur pena unius marce Skaniensis.

De Canone.

Item quod nullus sacerdos addat aliquid ad verba Canonis nec diminuat de eisdem sub pena irregularitatis.

De verbis Canonis.

Item certi presbyteri pronuntiando Verba Canonis in consecratione solent insufflare vel movendo caput per modum crucis flatum emittere, quod tanquam erroneum & iuri devium omnino de cetero fieri prohibemus.

De præparatione Calicis.

Item nullus Sacerdos faciat ministrum suum infra Sacros non constitutum preparare calicem, sed quilibet per se hoc faciat sub pena unius marce Skaniensis.

De renovatione Evkaristie.

Item qvilibet presbiter parrochialis adminus semel in qvolibet mense aut etiam pluries prout situs ecclesie exigit. sacramentum Evkaristie in pixide studeat renovare, sub pena trium marcarum, & diligenter precaveat ne ex vetustate partes consumantur, vel vermes in pyxide inveniantur, qvi si ita inventi fuerint, partes taliter corrose devotissime sumantur & tales vermes in pulveres redigantur, qvi in altari vel in sacrario recondantur. Curatus ille vero per annum Suspensus & pena arbitraria puniendus.

De Visitatione infirmorum.

Item qvilibet Sacerdos parrochialis per suum parrochianum legitime tempestive vocatus cum magna devotione, & sine mora veniat, & parrochianum suum infirmum in confessione & Sacramentorum administratione devote expediat. sub pena privationis beneficii & officii. Item Sacerdos parrochialis visitando infirmum cum Sacramento sive evkaristie sive olei sancti, tam exeundo quam redeundo fabulationes in via non commisceat, sed septem psalmos, vigiliis vel alias orationes cum devotione dicat & sine lumine, superpelliceo, & stola non incedat, nec comedat in via vel in domo infirmi, imo nec alibi rebus aliquibus gerendis se intromittat, donec sacramentum cum associatione fidelium reverenter fuerit in ecclesia restitutum, sub pena trium marcarum pro qvalibet vice. Quando autem defertur extra villam in eqvo feratur, tantum cum stola devotione oratione & humili-

humilitate ut Supra. Item si occurrant generales nundine in die dominico vel festivo, ante finitam Summam missam in principali ecclesia sub pena trium marcarum non mercetur.

De libris Ecclesie.

Item mandamus quod nullus presbyter utatur libris ecclesie in domo habitationis sue, dimittendo eos per noctem ibi, & si aliqui libri in domo ejus destructi perditii seu combusti fuerint, tunc is qui huiusmodi libros extra Ecclesiam deportari fecerit solvat ecclesie equivalens pretium pro eisdem, & nobis tres marcas pro negligentia.

De residentia.

Item quilibet sacerdos parochialis faciat residentiam personalem apud ecclesiam suam, legitimo cessante impedimento, sub pena privationis eiusdem maxime si talis Ecclesia habuerit distantiam unius milliaris à civitate.

De mensalibus.

Item nullus curatus bona mense sue sine consensu nostro quovis modo alienet vel in conductum aliis quam rusticis inhabitantibus dimittat sub pena privationis sui beneficii.

De bonis Ecclesiarum.

Item ne bona Ecclesie alienentur volumus & ordinamus, quod quilibet curatus omnia & Singula bona sue ecclesie immobilia similiter & bona mense sue sacerdotali adjacentia in nota & registro

stro fideliter conscribat sub nominibus propriis rusticorum eorundem.

De Visitatione Cellarii.

Item annotet etiam & ascribat si talia bona sub nostra dispensatione libera sint vel ab aliis militibus aut militaribus, & quo titulo occupata, quas quidem notam & registrum cellario nostro in computis Ecclesiarum nostre diocesis in proxima ejus visitatione habere volumus integraliter assignatas sub pena trium marcarum Skaniensium.

De Registratione decimarum Archiepiscopali.

Item hoc superaddimus mandatum Speciale quod quilibet curatus seu plebanus decimas nostras Archiepiscopales in similibus nota & registro eidem Cellarario nostro assignet, & quid & quantum nobis & Sedi nostre Metropolitice prestabitur ab eisdem, & an sub nostra libera sint dispositione an alicui in conductum extent posite, eidem Cellarario nostro insinuet fideliter & declaret pena sub eadem.

De executione mandatorum & sigillis.

Item mandamus quod quilibet sacerdos parochialis mandatum nostrum sive per nos, vicarium, Cellarium, vel decanos nostros decretum fideliter exequatur ac etiam Sigillum proprium habeat cum quo mandatum nostrum tunc executum sigillet. sub pena trium marcarum.

De

De excommunicatis.

Item quod nullus Sacerdos parrochialis in Ecclesia sua excommunicatos vel eliminatos & publice denunciatos ad divina & sub divinis permittat scienter, antequam per litteras docuerint se canonice absolutos sub pena Canonis.

De pulsatione.

Item precipimus omnibus curatis & Vicecuratis, ut quotidie faciant ministros more Romane ecclesie trines pulsare campanam horis matutinalibus & vespertinis, populum flexis genibus beatam virginem cum angelica salutatione inducendo salutare, quod si facere omiserint, multentur penam trium marcarum totiens quotiens, nisi forte legitimum impedimentum obstiterit.

De colore vestium.

Item nullus presbiter utatur publice vestibus rubeis, viridibus vel glaucis, sed habeat vestes congruentes, nec nimium decurtatas nisi ad medium tibiae.

De Corona & tonsura.

Item coronam amplam & decentem tonsuram deferat, sub pena trium marcarum.

De Conviviis & aliis conversationibus.

Item singuli presbyteri in propriis domibus, nuptiis, puerperiis, conviviis ac aliis invitationibus quibuscunque, honeste se

habeant tanquam exemplar & Speculum aliorum laicorum in cibis & potibus temperate vivant, ebrietatem & crapulam continuam devitent, nec ad æquales haustus se aliquatenus obligent vel adstringant sub pena canonis.

De Concubinis.

Item mandamus quod nullus sacerdos in domo vel habitatione sua publicam teneat focariam & concubinam sub pena Canonis. Item ne quis Sacerdos ad Convivia vel invitationes concubinam suam aut infantulos suos si quam vel quos habuerit, quod absit, se cum adducere aut quovismodo habere presumat sub pena quatuor marcarum argenti.

De puerperiis.

Item ut Scandala in clerico publica evitentur, districtius prohibemus ne quis sacerdos in domo sua puerperia suorum infantulorum aut introductiones concubinarum suarum sub quavis solennitate aut invitatione facere presumat sub pena quatuor marcarum argenti.

De Testamentis.

Item quilibet sacerdos infirmus si testamentum prius non fecerat, illud in Scriptis & sub Sigillo suo & discretorum virorum faciat muneri clericis huiusmodi executionem committat & non laicis sub pena privationis bonorum testatorum.

De Capellanis.

Item nullus curatus ponat capellanum annualem in parrochia sua nisi prius a nobis vel etiam decano provincie curam recipiat animarum sub pena trium marcarum argenti.

De synodo.

Item ad quamlibet synodum in duobus diebus videlicet tertia & quarta feriis decanus & duo presbyteri de qualibet provincia ad minus asint in communibus expensis ceterorum presbiterorum illius provincie emittendi, & decanus cum hiis presbiteris ceteros presbiteros qui domi sunt de ventilatis & actis in Sinodo informabunt sub pena trium marcarum.

Et illi presentes in hiis duobus diebus synodalibus in ecclesia nostra Lundenſi ad celebrationem miſſe pro ſtatu eccleſie Catholice ſint per hanc noſtram conſtitutionem aſtricti, ſub pena priori poſita.

De ſtatutis & ſynodalibus.

Item quilibet Sacerdos habeat ſynodalia de horis dicendis ſub pena unius ſolidi groſſorum, ſimiliter preſentia noſtra ſtatuta in ſcriptis habeat, ſecundum que ſe habere & regere debeat, & aliis in honeſtate & moribus converſari ſub pena trium marcarum.

De matrimoniis alienorum.

Item ex quo propter piſcaturam multi de aliis dioceſibus etiam uxorati huc ad dyoceſim noſtram veniunt & ad alia matrimonia

contra juris ordinem contrahenda convolant, volumus & de cetero prohibemus ne aliquis presbyterorum huiusmodi extraneos in utroque sexu cum aliquibus matrimonium in suis parrochiis contrahere permittat nisi prius visis documentis illorum quod vinculo matrimonii non sint alligati sub pena privationis officii.

De suspensis celebrantibus.

Item coram nobis qverulose expositum est, qvaliter quidam presbiteri, hev dolor juris ignari mandata nostra, officialium, Cellararii & decanorum nostrorum postponentes in suspensis aliquando audent celebrare. Cum igitur obedientia melior sit quam victima, volumus & statuimus per presentes, quod quicumque talis de cetero repertus fuerit ex tunc & statim sit privatus beneficiis & officiis, & pena irregularitatis innodatus, & ad dominum apostolicum mittatur absolvendus.

De baptismo.

Item mandamus quod baptismus cum maximis honore reverentia & cautela administretur in conferendo verba in quibus tota vis consistit Sacramenti, & Salus puerorum, nominando puerum & dicendo, Ego baptizo te in nomine patris & filii & Spiritus Sancti Amen. Et in materna lingua sub eadem forma verborum doceant laicos baptizare pueros in necessitate, patrem nec matrem non debere baptizare pueros suos nisi in Summa & extrema necessitate & periculo pueri sic dicendo, Jac döber tig i nassen faders oc söns oc thenn helgi andz amen.

De

De Sermonibus.

Item mandamus quod singuli curati vel vicecurati coram parrochianis suis in singulis dominicis diebus evangelium dominicale, & in aliis summis festis Sermonem prout necesse fuerit exponant, in quibus semper hortentur dies festos jejunia ab ecclesia statuta, precepta domini diligenter observare, opera misericordie indigentibus benigniter exhibere, jura evangelica oblationes & decimas omnium frugum & piscationum sine fraude persolvere quia sepe irascitur Deus, & venit sterilitas frugum & karistia propter decimas deo debitas sic retentas. Item mandamus festum presentationis singulis annis sicut alia festa gloriose virginis solenniter celebrari.

De Dispensatione.

Item Sacerdotes cum parrochianis suis vel aliis super votis jejunii vel alio voto solempni non dispensent, quia dispensatio votorum talium ad episcopum pertinent.

De Casibus episcopalibus.

Item volumus quod sacerdotes vel religiosi non intromittant se aliquvaliter in casibus episcopalibus vel prohibitis nisi sit eis indultum gratia speciali.

De Confessionibus populi.

Item mandamus curatis singulis quod sollicitent populum suum ut saltem semel in anno confiteantur proprio Sacerdoti omnia

peccata sua, & in sancto pascha communicent, nisi forte aliquis proprii sacerdotis consilio ob aliquam rationabilem causam ab ejus perceptione duxerit abstinendum, alioquin & viventes ab ingressu ecclesie arceantur & morientes ecclesiastica careant Sepultura. Item etiam caveant singuli presbyteri & curiati ut nec verbo nec signo peccata eis confessa quovismodo revelent, nec confitentem ad exponendum cum quo peccavit aliquvaliter inducant, sed solummodo qualitates & Conditiones cautissimè inquirant, sub pena degradationis ab officio suo sacerdotali.

De Sortilegiis.

Item inhibemus ne quis Sacerdos vel Clericus se intromittat ad aliquid sortilegium, quia in talibus semper est occulta diaboli administratio.

De excommunicatis.

Item nullus presbiter scienter sepeliet excommunicatum nec celebret coram eo vel eliminatum sub pena Canonis.

De venientibus presbiteris ab alia dyocesi.

Item nullus presbiter vel curatus admittat ignotos vel aliene dyocesis presbiteros in altaribus vel ecclesiis eorum celebrare, nisi per patentes literas se probaverint canonice ordinatos, & omnis infamie immunes & censuris ecclesiasticis minime irretitos, sub pena trium marcarum.

De qvestionariis.

Item nullus presbiter vel curatus permittat qvestionarios circumire in ecclesia sua vel parochia sine nostris literis patentibus. Si huiusmodi qvestionarii inventi fuerint cum bonis taliter collectis ad decanum illius provincie mittantur, fratribus mendicantibus duntaxat exceptis.

De locis suspectis & armis.

Item inhibemus similiter ne quis sacerdos vel Clericus intret tabernas publicas vel domos suspectas, nec arma portent in vasoria nisi propter magnam necessitatem & vie periculositatem, & in itinere constituti sub pena Canonis.

De percussoribus clericorum.

Item si laicis manus iniecerit in presbiterum vel clericum, intimetur nobis vel vicario nostro, nec se quovismodo cum talibus componet, nobis vel vicario nostro irrequisitis, nec ab aliquo laico Sacerdos vel clericus occultè vel manifestè, directe vel indirecte se faciat quomodolibet talliari.

De fornicariis.

Item singuli plebani in ecclesiis suis solutos fornicariè cohabitantes in anno moneant ut aut separentur aut se ipsos si valeant desponsent, quod si huiusmodi contempserint, ex tunc anno evolutoin festo pascha a communione evcharistie suspendantur.

De Superstitiosis.

Item ad aures nostras nuper devenit qualiter quidam in quibusdam ecclesiis capellis & cimiteriis in certis festivis vigiliis & noctibus, presertim Johannis baptiste & Botulphi timore divino postposito mores gentilium sectantes coreas ducunt, ymagines de altaribus deponunt, carmina turpissima canunt & alia quam plura superstitiosa singulis annis consueverint exercere, talibus & similibus sacrilegis abusionibus omnino obviare volentes mandamus strictissime hoc suis in locis in quibus hactenus huiusmodi facta sint publice per curatos illorum inhiberi, ne Superstitiones prefatas vel hiis similes de cetero committant, prout Sententiam excommunicationis ipso facto duxerint evitandam, quorum absolutionem nobis & vicario nostro specialiter reservamus.

De matrimoniis.

Item precipimus cum matrimonia sint contrahenda ut Sacerdotes curati tribus dominicis diebus publice nomina & condiciones contrahentium de ambone promulgare non omitant & Sponsalibus clandestinis interesse caveant, nec secundas nuptias benedicant sub pena canonis.

Nota.

Item principalis periurus qui alios inducit ad secum periurandum penitebit septem annis, & ad novem marcas d' (Denariorum) condemnabitur, compurgatores qui probabiliter decepti periurabant solvant tres marcas & quinquennio penitebunt, vel minus secundam

cundum exigentiam circumstantiarum si visum fuerit imponenti.

Item districte precipiendo mandamus omnibus & singulis decanis curatis & vicecuratis per & infra nostram dyocesim Lundensem constitutis, ut statuta precepta & mandata nostra singula prenarrata in hac sancta synodo publicata & edita habeant conscripta, qve & firmiter observent sub penis in eisdem expressis nichilominus, etiam sub gravioribus, si visum fuerit expedire, volentes cellerarium & decanos nostros respectum habere desuper singularem.



Mantiffa.

Om Kirkens Frihed.

Alle troe Christne, som thenne breff seer eller hörer Her Boe Hoegh, Her Jens Lycke Riddere. Jacop Nielsen paa Danmarckis Rigis Vegne Höfvidzmand ofver Hald oc Skifve Slotte. Michel Krabbe. Hendrick Jacopsen. Niels Bragge. Gotſcalck Pederſen. Bleg Andersen. Jens Perſon Neb. Morten Jensen. Peder Haghatt. Christen Schurſtenn. Wepnere och Sallingsſyſſels Indbyggere Helfen udi alle voris Saliggjörere. Effterdi wi hafve befundit arme Danmarckis Rige och hendis indbyggere at hafve lidt forderfvelige ſkade aff roff och brandt aff kornens ufructſømmelghed och fiendernis grumhed aff braddödt och Gudz forkommende wrede aff ſeedöd och fiſkernis formindſkelfe befrychter wi oss at woris Skaberis heffn och grumhed ſkal endnu mehre fange offverhand och dagligen opkomme beſynderlig fordi at Gudz kircke och kirckenis perſoner ere megit forachtid och ſkildt wed deris friheder; therfor paa thet Gudz wrede och grumheder underlig mod os och for^{re} Rige optendt maatte barmhierteligen formildis, ſuere wi med goed ſamwittighed wed woris ſiæls Salighed med oprackte fingere mod Himmelen at ſkulle ſtadeligen oc aldeelis uden ſvigh oc ſkalkhed legge wind paa forbeſmelte kirckens perſoner friheder oc renter oc
thet

thet som thennom tilhörer at forsuare oc synden med Gudz hielp emendere om ther findis noget ved os bedröffvete, saa kircken med hindis personer oc hvad dertil hörer, skall nyde sine friheder som the haffver i alle best maade hafft thennom: Theroffver tilbiuder wi os icke at wille forsvare thennom som therimod wille giöre, men mere wille sette thennom til rette oc forfølge retten offver thennom saa som Rettens ordning udkræffer. Thil hvis ydermeere widnisbyrd hafver wi ladit henge woris Inseigle for thett breff at thet er skeedt udi Lybyekircke i Sallinghe i for^{ne} Sallingysffel udi wärdige Faders oc Herris udi Cristo Broder Jacop med Gudz naade bischop udi Wiborrig nerwærelse och beskeden Hans Hanssen Prioris udi Grinderslöff St. Augustini Ordinis Thorbenn Provist udi for^{ne} Sallingysffel Hans Seck. Jordan Thomissen af Hernick Prester. med saa manghe fromme mends nærværelse som ther hos stoedt. under gudz aahr MCCCLXXVII. fredaghen for then erefuldt Jomfrue kyndelmisse Höytighed.



Decretum Concilii Basiliensis de Vocatione
ministorum.

In nomine Domini Amen. Anno a natiuitate eiusdem Mille-
fimo quadringentesimo tricesimo quarto. Indictione Duodeci-
ma, Pontificatus sanctissimi in Christo Patris & Domini nostri
Domini Eugenii diuina prouidencia pape quarti, anno eius
quarto, Mensis Augusti die vicesima nona, hora vesperorum
vel quasi. In villa Seritzlaff & in curia Serenissimi Principis &
domini Erii dei gracia Dacie, Swecie, Norwegie Gothorum-
que Regis & Ducis Pomeranie, Roskildensis Diocesis in mei no-
tarii publici testiumque infra scriptorum presenciam coram vene-
rabili & circumspetto viro Domino Johanne Clementis Decano
ecclesie collegiate beate Marie virginis opidi Hassnis dicte dio-
cesis constitutus venerandus vir Dominus Jacobus Olavi Deca-
nus dicte Ecclesie Roskildensis produxit quandam litteram bul-
latam patentem sacri generalis Basiliensis concilii non rasam, non
cancellatam, nec abolitam, sed omni prorsus vicio & suspitione
carentem, Quam prefatus Dominus Jacobus Olavi in presenciam
prefati Domini Johannis Clementis & aliorum plurimorum ho-
norabilium virorum circumstantium audientium alta & intelligi-
bili

bili voce à principio usque ad finem de verbo ad verbum perlegit & perlectam transsumi & in formam publicam sub sigillo dicti Domini Decani per me Notarium publicum infra scriptum redigi petiit ac instanter requisivit prout dictus Dominus Johannes Decanus decrevit sic quod huiusmodi transumpto & instrumento publico presenti In curia Romana extra & ubique locorum, in Judiciis & extra coram quibuscunque Dominis Ecclesiasticis & temporalibus &c. plena fides adhiberetur ac si dicta littera bullata originaliter produceretur & ostenderetur &c. Tenor vero dicte litere Bullata inferius de verbo ad verbum sequitur sub hac forma: SACROSANCTA generalis Synodus Basilienfis in Spiritu Sancto legitime congregata Uniuersalem ecclesiam representans ad perpetuam rei memoriam. Sicut in construenda domo precipua est architectoris cura ut tale jaceat fundamentum, super quo firmum perduret edificium, ita in generali Ecclesie reformatione potissimum est huius sancte Synodi studium, ut tales Ecclesiis preficiantur Pastores, qui tanquam colonne & bases ipsam ecclesiam doctrine & meritorum iuribus firmiter sustentent. Quanta igitur in eligendis prelatiis diligentia habenda sit, officium eis injectum euidenter ostendit, ad regimen enim assumuntur animarum, pro quibus Dominus noster Jhesus Christus mortuus est, & sanguis eius preciosus effusus. propterea sacri canones spiritu Dei promulgati provide statuerunt ut unaquæque ecclesia ac Collegium seu conventus sibi prelatum eligant, quibus hec sancta Synodus eodem spiritu congregata inherens statuit & diffinit generalem reseruationem omnium ecclesiarum Metropolitanarum cathedralium collegia-

tarum monasteriorum ac dignitatum electivarum per Romanum pontificem de cetero fieri aut facta ubi non debere, reservationibus in corpore iuris clausis & his, quas in terris Romane Ecclesie ratione directi seu utilis Domini mediate vel immediate subiectis fieri contigerit, semper exceptis, sed quod per electiones & confirmationes canonicas secundum juris communis dispositionem predictis metropolitanis Cathedralibus monasteriis & Collegiatis ecclesiis ac dignitatibus electivis vacantibus debite provideatur, non derogando propterea statutis privilegiis & consuetudinibus rationabilibus quibuscumque postulacionibus in iuris communis dispositione remanentibus. Decernitque hec sancta synodus rationi fore consentaneum & rei publice accomodum ut contra hoc salutare decretum Romanus Pontifex nichil attemptet, nisi ex magna rationabili ac evidenti causa in literis Apostolicis nominatim exprimenda. Et ut eo firmitus hoc salubre decretum custodiatur, vult eadem sancta Synodus ut inter alia que Romanus Pontifex in sua assumptione profitebitur iuret decretum hoc inviolabiliter observare. Et quoniam tales, ut predictum est, oportet esse prelatos, hi ad quos jus pertinet eligendi omnem curam adhibeant, ut dignam coram Deo & hominibus electionem faciant, exactamque provide apponant sollicitudinem, ut tales eligant, qui tanto officio valeant satisfacere. Scientes quod si vel dolose vel negligenter ac timore Domini posthabito in re tam gravi se gesserint, sicut authores erunt, & causa malorum pastorum, ita participes fiant penarum, quas ipsi mali pastores in districto Dei iudicio patientur. Et cum humane fragilitatis conatus nichil sine omnipotentis Dei suffragio queat efficere,

cere, a quo omne datum optimum & omne donum perfectum descendit, adveniente die electionis, hi ad quos pontificis vel abbas spectat electio, in Ecclesia convenient magna cum deuotione Missam de Spiritu Sancto audituri, quem humiliter exorabunt ut eos ad dignum eligendum pastorem inspirare dignetur. Et ut eo facilius gratiam hanc obtinere mereantur, quo deuocius ad actum electionis accedent contriti, & confessi sacramentum eucharistie reuerenter suscipiant. Ad locum vero electionis ingressi pro quocunque prelato qui per electionem assumitur iurabunt in manu eius qui Capitulo præsidebit & ipse prædens in manu eum immediate sequentis sub hac forma: EGO N. JURO ET PROMITTO omnipotenti Deo & tali sancto & sancte sub cuius vocabulo dedicata est Ecclesia eum eligere quem credam futurum Ecclesie in Spiritualibus & temporalibus utiliore, nec illi vocem dare, quem verisimiliter scivero promissione aut dacione alicuius rei temporalis seu prece per se aut alium interposita, aut alias qualitercunque directe vel indirecte pro se electionem procurare. Idem iuramentum prestat, confiteaturque & communicet, qui constituit procuratorem ad eligendum certam personam. Nec non & procurator generaliter ad eligendum constitutus in casibus in quibus secundum juris communis dispositionem in huiusmodi electionis negocio procurator constitui potest, quod etiam iuramentum prestatetur ab his in quos continget super electionem futuri prelati fieri compromissum qui etiam confiteri & communicare teneantur. quod si predicta non fecerint eligendi pro ea vice sint ipso jure potestate priuati. Deinde eligant in prefatum prelatum virum etatis legitime, moribus gra-

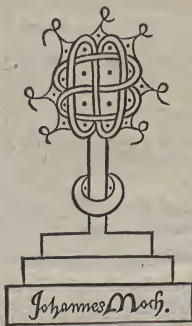
gravem, litterarum scientiâ peditum, in sacris ordinibus constitutum & alias ydoneum secundum Canonicas sanctiones, quod si aliter & de alia persona, quam ut predictum est aut per Symoniacam pravitatem electionem fieri contigerit, electio sit ipso jure irrita & inanis, & sic symoniace eligentes preter alias penas perpetuo sint ipso facto jure eligendi privati, alii vero Canonicis penis subiaceant. Symoniace autem electi qui huiusmodi Symoniace electionis participes fuerint, taliterque eligentes confirmati in horrorem tanti criminis penam ipso facto excommunicationis incurrant, nec a tali reatu & excommunicatione electi & confirmati absolvi possint nisi Ecclesiis & dignitatibus, ad quas turpiter assumpti sunt, libere resignauerint, & ad eas obtinendas, quas nephario ingressu adepti sunt, perpetuo reddantur inhabiles. Ad tollendum autem omnem ambicionis radicem, obsecrat per viscera misericordie Jhesu Christi hec sancta synodus ac instantissime exhortatur Reges, Principes, Communitates & alios cuiuscumque Status & dignitatis existant Ecclesiastice vel mundane, ne electoribus litteras scribant, vel preces porrigant pro eo qui per se vel per alium tales litteras seu preces procurabit multoque minus comminationes, impressiones aut aliud faciant, quo minus libere ad electionem procedatur. Similiter in virtute sancte obediencie ipsis electoribus precipitur ne ad huiusmodi litteras vel preces comminationes aut impressiones quemquam eligere presumant, facta autem electione & ei ad quem jus pertinet confirmandi presentata, si appareat coelectus vel se opponens electioni nominatim vocetur ad videndum discutiti electionis negocium. Et nichilominus generaliter editum publicum

publicam in ecclesia in qua facta est electio proponatur iuxta constitutionem felicitis Recordationis Bonifacii VIII. Comparantibus autem aliquibus vel non Nichilominus ipse confirmator ex officio tanquam in negotio inquisitionis procedet omnem adhibiturus diligenciam, ut tam forma electionis quam merita electi & omnes circumstantie debite examinentur & discuciantur & si electio confirmanda sit vel infirmanda judicialiter confirmetur vel infirmetur. Et ut omnia munde sine labe ac labis suspicione procedant, non solum exigere aliquid quantumcumque paruum, sed etiam gratis oblata confirmator ratione confirmationis sub nomine subiectionis, subsidii, gratitudinis, aut alio colore, pretextu cujusvis consuetudinis aut privilegii per se vel alium recipere nullatenus presumat. Notariis autem & his qui scripserint in huiusmodi causis emolumentum aliquod moderatum taxetur habendo respectum ad laborem & operam scripture non ad fructuum prelature valorem. Si vero confirmatores predicti electiones non servatis superius ordinatis & de personis non ydoneis, ut premittitur, factas vel alias per Symoniacam pravitatem confirmaverint, eo ipso confirmationes huiusmodi sint nulle. Confirmantes autem alias personas quam supradictum est, pro ea vice, per Symoniacam autem labem perpetuo ipso facto jure confirmandi sint privati. Et nichilominus propter dictam Symoniacam labem si eam commiserint, etiam sententiam excommunicationis incurrant eo ipso, a qua nisi per Romanum Pontificem, preterquam in mortis articulo absolutionis beneficium obtinere non possunt. Summum vero

Pontificem hec sancta Synodus exhortatur, ut cum speculum & norma omnis sanctitatis & mundicie esse debeat pro confirmatione earum electionum quas ad eum deferri contigerit, nichil penitus exigat aut recipiat. Alioquin si secus faciendo notorie ac incorrigibiliter ex hoc Ecclesiam scandalizet futuro concilio deferatur. Pro oneribus autem que ipsum in regimine universalis ecclesie subire oportet, proque sustentatione Romane ecclesie cardinalium & aliorum necessariorum officialium hoc sacrum Concilium ante sui dissolutionem omnino debite & congruenter provideat. quod si contingat aliquam circa hoc provisionem non facere per hec eadem sancta Synodus non intendit in aliquo preiudicare sancte Romane & uniuersali Ecclesie nec alteri cuicunque. Datum Basilee in Sessione publica eiusdem Sancte Synodi celebrata in Ecclesia maiori III. Idus Iulii Anno a nativitate Domini Millesimo quadringentesimo, tricesimo, tertio &c. Supra scripturam in margine presentis litere apparuerunt has dictiones de alia manu scriptas videlicet *Aufschult. cum originali Actorum Concilii concord. C. Knenlem Notarius Concilii &c.* Inferius vero extra literam apparuit manus seu litera Scriptoris dicte bulle videlicet: *Jo. Freudenberger:* Erat etiam dicta litera vera Bulla plumbea cum cordula canapina impendente more dicti sacri concilii Bullatorum, cui ab uno latere, Deus existens in nubibus elevans duos digitos cum dextra; cum sinistra vero manibus mittens Spiritum Sanctum in specie columbe habentis alas expansas descendentem cui caput infra & cauda supra. Et subtus caput columbe & circumcirca &

subtus

subtus nubibus quidam Papa coronatus habens clavem in manibus cum Cardinalibus, ArchiEpiscopis, Episcopis infulatis & Abbatibus &c. Et ab alio latere due cruces supra & infra una & in medio crucium has dictiones sculptas existunt, videlicet: *Sacrofanct: Generalis: Synodus: Basiliensis:* apparuerunt. IN QUORUM omnium & singulorum fidem & testimonium premissorum presentes literas siue prefens publicum transumpti forma in se continentes siue continens dictus Dominus Johannes Clementis Decanus una cum mei Notarii publici infrascripti iussit atque voluit presenti instrumento Sigillum suum appenso communiri. Datum & actum sub anno, Indictione, Pontificatu, mense, die, hora, loco & aliis quibus supra. presentibus ibidem honorabilibus & circumspectis viris Dominis videlicet Trugillo Laurentii, Stephano Lucae Capellanis dicti Regis, Olavo Beronis & Nicolao Petri presbiteris dicte Roskildensis, Lundensis, Arosiensis & Asloensis dioeces. testibus ad premissa vocatis specialiter & rogatis



Et ego Johannes Moch Clericus Brandeburgens. Dioec. publicus sacra imperiali auctoritate Notarius juratus Quia predictis Constitutioni dictarum literarum productioni, lectioni, petitioni, requisitioni & decreto omnibusque aliis & singulis premisfis, Dum sic ut premittitur coram dicto Domino Decano fierent & agerentur, una cum prenominatis testibus presens interfui. Eaque omnia & singula sic fieri vidi & audiui Ideoque hoc presens publicum instrumentum sive transcriptum manu mea propria scriptum exinde confeci Et in hanc publicam formam redigi Quam signo & nomine meis solitis & consuetis una cum appensione Sigilli dicti Domini Johannis Clementis Decani consignavi & roboravi. In fidem & testimonium omnium & singulorum premisorum rogatus specialiter & requisitus.



Litera excommunicacionis & a diuinis cesfionis,
vbi prelati seu clerici capiuntur seu eorum familie
aut res eorum rapiuntur &c. seu post mortem
eorum a laicis rapiuntur &c.

Vniuersis presentes literas inspecturis Hellembertus dei gracia Episcopus Sleswicensis salutem in omnium salutari. Suscepti regiminis cura nos inducit, ut subditorum commodis, in quantum possumus, intendamus. Sane licet redemptor noster Jhesus Cristus, que sunt Cesaris Cesari & que sunt Dei Deo reddi docuerit & precepit, fomes tamen auaricie radix omnium malorum, sepe nutrit huiusmodi legis transgressores, qui suis, quibus eructant, opibus non contenti, hyatus suos ad ea, que Dei sunt, expandunt sacrilegos. Et quia impune transeunt in cristos Dei, hoc est, ministros ecclesie, seuire truculencius non verentur, & non solum ministris predictis decimas & alia jura debita subtrahunt, sed & auferunt ab ipsis de patrimonio Jhesu Cristi acquisita. Vnde clamor validus & frequens querimonia nobis pertulit manifestum, quod nonnulli laici nostre dioçesis, nescimus quo ducti tyrannidis spiritu, clericos siue ecclesiasticas personas, ne dum minores, sed & in dignitate ecclesiastica constitutos siue constitutas capiunt & ab ipsis pecuniarum summas

extorquent per violenciam manifestam. Ac insuper dictis clericis & ipsorum familie tallias, collectas, & onera grauia imponunt, bona decedencium clericorum rapiunt, in grauem depressionem ecclesiastice libertatis, non attendentes, quod huiusmodi persone ecclesiastice, diuinis obsequiis dedicate, libere sunt ab omnibus tallibus, collectis, oneribus, & tributis, & nequaquam subsunt domino temporali. Sed si delinquant in homines, sunt per suos ecclesiasticos & ordinarios iudices pro suis excessibus corrigende. Nec predicti laici sentencias excommunicationis, quibus propter premissa innodant, expauescunt. Ne igitur abusiones huiusmodi contra cleri & ecclesie libertatem decetero, sicuti haftenus, inualescant & facti peruersitas transeat presumptoribus in exemplum, nam archidiaconus ecclesie nostre Sleswicensis, in Wichaa & Eydersteth prepositi, & quidam canonici ecclesie Sleswicensis & beate Marie in Hadersleff, & multi alii sacerdotes & clerici nostre diocesis capti, & quidam suspensi & occisi, quod horrendum est auditu, dinoscuntur. Nos cupientes super hoc remedium opponere oportunum, de consensu Capituli nostri dilecti, statuimus, & hac constitutione imperpetuum valitura diffinimus, quod quandocunque aliquem canonicum ecclesie nostre Sleswicensis, seu aliquam personam ecclesiasticam nostre diocesis in dignitate constitutam, infra nostram dioecesin capi siue captum detineri contingeret, eo ipso per totam nostram dioecesim, usque ad liberationem ipsius & exhibitionem debite satisfactionis, cesset generaliter a diuinis, in locis autem nostre diocesis, vbi alii canonici & clerici nostre diocesis

diocesis in sacris ordinibus constituti capiuntur, & per que loca deducuntur, & vbi detinentur, cessetur similiter a diuinis. Adicientes, quod omnes & singuli, qui dictos clericos & personas ecclesiasticas rebus suis omnibus, aut maiore parte rerum suarum spoliauerint, & bona decedencium clericorum rapuerint ac ipsis clericis & eorum famulis tallias, collectas, & alia onera inconstueta imposuerint, eo ipso sententiam excommunicationis incurrant, & publice denuncientur excommunicati, & nominatim illi, de quibus constiterit manifestum, in parochia autem siue parochiis, in qua vel in quibus res sint clericis ablate, siue a recedentibus rapte, deducte fuerint & detente, usque ad restitutionem dictarum rerum & debitam satisfactionem, cessetur a diuinis. Vt autem presens constitutio rata & firma permaneat, & ab omnibus inuiolabiliter obseruetur, presentes literas sigillo nostro ac sigillo dilecti Capituli nostri Sleswicensis predicti fecimus communiri. Datum Sleswik Anno Domini M.^oCCC. XLI. sexta feria proxima ante festum beati Gregorii pape & confessoris.



I n d h o l d.

	Pag. 1.
1. Den ſkaanske Kirke-Ræt	13
2. De ſiellandske Kirke-Love	22
3. Jus eccleſiaſticum Scanix latinè verſum	31
4. Jus eccleſiaſticum Scanorum inter clerum & laicos	44
5. Statutum Episcopi Roſkildeniſis Fratriſ Johanniſ Nyeborg de non invadendi Clericis, editum Anno 1336	51
6. Decreta quædam Arhuſienſia, quæ Ulricus Stykke, Episcopus, cum conſenſu Capituli anno 1443 conſtituit, approbataque ſunt à cæteriſ per id tempus viventibꝯ Episcopis	85
7. Statuta Synodalia & provincialia reverendi in Chriſto patris domini Egerdi Episcopi Sleswicenſis nec non ſacri palatii apoſtolici cauſarum auditoriſ. Anno Domini MCCCCXCVII.	108
8. Statuta Sinodalia Johanniſ Archiepiſcopi Lundeniſ	

Mantiffa.

1. Om Kirkens Frihed	122
2. Decretum Concilii Baſilienſiſ de vocatione miniſtrorum	124
3. Litera excommunicationiſ & a diviniſ ceſſioniſ, vbi prelati ſeu clerici capiuntur ſeu eorꝯm familia aut reſ eorꝯm rapiuntur &c. ſeu poſt mortem eorꝯm a laicis rapiuntur &c.	133





